

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ  
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.02/30.12.2019.FIL.46.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ**

**ЯДГАРОВА МЕХРИБАН АБДУЛЛАЕВНА**

**ШУҲРАТНИНГ “ОЛТИН ЗАНГЛАМАС” РОМАНИ ИЖОДИЙ  
БИОГРАФИЯСИ: ТАРИХИЙЛИК ВА БАДИИЙЛИК**

**10.00.02 - Ўзбек адабиёти  
ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент - 2021**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси  
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по  
филологическим наукам**

**Content of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological  
sciences**

**Ядгарова Мехрибан Абдуллаевна**

Шухратнинг “Олтин зангламас” романи ижодий биографияси: тарихийлик ва  
бадийлик.....3

**Ядгарова Мехрибан Абдуллаевна**

Творческая биография романа “Золото не ржавеет” Шухрата: историчность и  
художественность.....25

**Yadgarova Mekhriban Abdullayevna**

Creative biography of the Shuhrat's novel "Golden stainless": historycity and  
art.....46

**Эълон қилинган ишлар рўйхати**

Список опубликованных работ

List of published works .....50

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОР И ИНСТИТУТИ  
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.02/30.12.2019.FIL.46.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОР И ИНСТИТУТИ**

**ЯДГАРОВА МЕХРИБАН АБДУЛЛАЕВНА**

**ШУҲРАТНИНГ “ОЛТИН ЗАНГЛАМАС” РОМАНИ ИЖОДИЙ  
БИОГРАФИЯСИ: ТАРИХИЙЛИК ВА БАДИИЙЛИК**

**10.00.02 - Ўзбек адабиёти**

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент - 2021**

**Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида B2020.2.PhD/Fil458 рақами билан рўйхатга олинган.**

Диссертация Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме) веб-саҳифанинг [www.tai.uz](http://www.tai.uz) ҳамда “ZiyoNet” ахборот-таълим портали [www.ziyounet.uz](http://www.ziyounet.uz) манзилларига жойлаштирилган.

**Илмий раҳбар:**

**Каримов Наим Фотиҳович**  
филология фанлари доктори,  
профессор, академик

**Расмий оппонентлар:**

**Каримов Баҳодир Нурметович**  
филология фанлари доктори, профессор

**Муродов Ғайрат**  
филология фанлари доктори, доцент

**Етакчи ташкилот:**

**Мирзо Улуғбек номидаги Ўзбекистон  
миллий университети**

Ҳимоя 2021 йил “\_\_\_” \_\_\_\_\_ соат\_\_да Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти ҳузуридаги Илмий даражалар берувчи DSc.02/30.12.2019.Fil.46.01 рақамли Илмий кенгаш йиғилишида ўтказилади.  
Манзил: 100047, Тошкент, Шаҳрисабз тор кўчаси, 5. Тел.: (99871) 233-36-50; факс: (99871) 233-71-44; e-mail:uzlit @uzsci.net).

Диссертация билан Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Асосий кутубхонасида танишиш мумкин.  
Манзил: 700170, Тошкент, Зиёлилар кўчаси, 13. Тел.: (99871)262-74-58.

Диссертация автореферати 2021 йил “\_\_\_” \_\_\_\_\_да тарқатилди.  
(2021 йил “\_\_\_” \_\_\_\_\_даги \_\_\_\_\_ рақамли реестр баённомаси).

**И.Ч.Ҳаққулов**

Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш раиси ўринбосари, филол.ф.д., проф.

**Р.Баракаев**

Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш илмий котиби, филол.ф.н.

**У.А.Ҳамдамов**

Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш қошидаги Илмий семинар  
раиси ўринбосари, филол.ф.д.

## КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

**Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати.** Жаҳон адабиётшунослигида бадиий асарни уни яратган санъаткор таржимаи ҳоли билан узвийликда изчил ўрганиш, бадиий асар яратилиш тарихи, ижодкор лабораторияси, ёзувчи эстетик идеалининг қахрамонлар образида акс этиши, ёзувчи қалб изтиробларининг у яратган ижобий ва салбий қахрамонларда намоён бўлиши каби нуқтаи назарлардан тадқиқ этиш тамойиллари бадиий асар эстетикасини ҳар томонлама кўрсатиб беришда буткул янгича қарашларни юзага келтириши билан амалий жиҳатдан ниҳоятда долзарб аҳамият касб этади.

Дунё адабиётшунослигида биографик ёндашув ҳамда биографик методнинг назарий ва амалий жиҳатлари борасида, хусусан, Шарль- Сент-Бёв, Андре Моруа асарлари мисолида эътиборга сазовор ишлар амалга оширилган бўлиб, аслида, биографик методнинг ўзи ҳам буюк шахслар таржимаи ҳолини муфассал ўрганиш эҳтиёжи туфайли вужудга келган. Ижодкор биографиясини илмий ўрганиш метод сифатида турли даврларда турлича йўналишларда тараққий этиб, айниқса, XX аср адабиётшунослигида янада ўзига хос тарзда намоён бўлган, мафкуравий қарашлар асосида яратилган асарларни холис ўрганиш эҳтиёжи ҳам шу нуқтаи назардан янгича кўламга кўтарилгандир.

Ўзбек адабиётшунослигида ҳам ижодкор лабораториясини тадқиқ этиш масаласига сўнгги йилларда эътибор янада янгича моҳият касб этиб, хусусан, ижодкор асарларининг қўлёзма нусхалари ва архив материаллари асосидаги академик ва илмий-танқидий нашрларини яратиш ўзига хос ўрин тутмоқда. “Миллий маданий меросимизнинг ҳали ўрганилмаган кўпгина қатламларини очиб беришга йўналтирилган илмий тадқиқотларга эътибор қаратилаётган бир пайтда”<sup>1</sup> XX асрда яратилган ўзбек адабиёти намуналарини миллий, маданий, адабий, тарихий, диний қадриятларимиз тикланиши нуқтаи назарларидан изчил ва узвий тадқиқ этиш, жумладан, мустабид шўро тузуми ҳукмронлиги йилларидаги катағон воқеалари ҳақида ўзбек адабиётида ёзилган илк роман бўлмиш Шухратнинг “Олтин зангламас” асари ижодий биографиясини ўрганиш ижодкор таржимаи ҳолининг номаълум жиҳатларини ёритиш, ҳаёт ҳақиқатининг бадиий ҳақиқатга айланиш жараёни ва бу жараёнга таъсир этган омиллар, романни ёзиш ғоясининг туғилиши ҳамда нашр йўлидаги қийинчиликларни ўрганиш бугунги адабиётшунослигимизнинг муҳим масалаларидандир.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон “Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида”, 2020 йил 20 октябрдаги ПФ-6084-сон “Мамлакатимизда ўзбек тилини янада ривожлантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги Фармонлари, 2017 йил 17

---

<sup>1</sup> Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 24 майдаги ПҚ-2995-сон “Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисидаги қарори.

февралдаги ПҚ-2789-сон «Фанлар академияси фаолияти, илмий тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида», 2017 йил 13 сентябрдаги ПҚ-3271-сон “Китоб махсулотларини нашр этиш ва тарқатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш ҳамда тарғиб қилиш бўйича комплекс чора-тадбирлар дастури тўғрисида”, 2018 йил 5 апрелдаги ПҚ-3652-сон “Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси фаолиятини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”, 2020 йил 19 октябрдаги ПҚ-4865-сон “Буюк шоир ва мутафаккир Алишер Навоий таваллудининг 580 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида”ги қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу тадқиқот муайян даражада хизмат қилади.

**Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги.** Тадқиқот республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. “Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни ривожлантириш” устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** Жаҳон адабиётшунослигида ижодкор лабораториясини тадқиқ қилиш йўналишида кўплаб ишлар амалга оширилган.<sup>1</sup>

Ўзбек адабиётшунослигида Шухрат ижоди юзасидан қилинган тадқиқотлар у қадар кўп бўлмаса-да, адиб ижодининг муайян жиҳатлари Мақсуд Шайхзода, Л.Қаюмов, М.Қўшжонов, У.Норматов, Н.Раҳимжонов, Қ.Қаҳрамонов, Ж.Ҳожиматов, Н.Соатоваларнинг рисола ва мақолалари<sup>2</sup> ҳамда А.Азимов, Н.Каримова ва Ш.Алдашеваларнинг номзодлик ишларида<sup>3</sup> таҳлилга тортилган.

---

<sup>1</sup> Сент-Бёв Ш. Литературные портреты. – М.: Худлит., 1970; Моруа А. Литературные портеты. – М.: Прогресс, 1971; его же. Прометей, или жизнь Бальзака. – М.: Издательство АСТ, 1999; Бурсов В. Личность Достоевского. – Л.: Сов.писатель, 1974; Велик А. Художественной образ Ф.М.Достоевского. – М.: Просвещение, 1974; Андроникова И. От прототипа к образу. – М.: Педагогика, 1974; Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – М.: Худлит., 1975; Храпченко М.Б. Лев Толстой как художник. – М.: Худлит., 1978; Мейлах Б. Психология художественного творчества предмет и пути исследования. – Л.: Наука, 1980; Боров Ю. Эстетика. – М.: Политиздат, 1998; Барахов В.П. Литературные портреты. – Л.: Наука, 1987; Выготский Л. Психология искусства. – М.: Педагогика, 1987; Винокур Г. Биография и культура. – М.: Издательство ЛКИ, 2007; Бадий адабиёт ҳақида. – Тошкент: Бадий адабиёт, 1960; Айтматов Ч, Шоханов М. Чўккида қолган овчининг охи зори. – Тошкент: Шарқ, 1998; Эккерман Й.П. Гёте билан гурунглр. – Тошкент: O`zbekiston, 2016.

<sup>2</sup> Қаюмов Л. 1965 йил бадий прозаси ҳақида ўйлар // Шарқ юлдузи. 1966. 4-сон. – Б. 216-225; Шайхзода М. Қалам ва бурч // Шарқ юлдузи. 1967. 8-сон, – Б. 202-212; Ҳожиматов Ж. Ҳаётнинг бадий инъикоси // Шарқ юлдузи. 1967. 8-сон, – Б. 215-220; Норматов У. Шухрат. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1969; Қаҳрамонов Қ. “Олтин зангламас” романида давр ва шахс талқини // Шарқ юлдузи. 2003. 3-сон. – Б. 108-110; Соатова Н. “Олтин зангламас” романида романтик тафаккур // Ўзбек тили ва адабиёти. 2013. 3-сон. – Б. 86.

<sup>3</sup> Азимов А. Шухрат ижодида қаҳрамон проблемаси: Филол.фан.номз... дисс. - Самарқанд. 1975; Каримова Н. Идеино-эстетическая позиция писателя (по романом Шухрата): Дисс... канд.филол.наук. – Ташкент: 1982; Алдашева Ш. 70 — 90-йиллар ўзбек лирикасида тўртлик, саккизлик ва шеърлий туркум табиати: Филол. фан.бўйича фалс.д-ри... (PhD) дисс. – Тошкент, 2019.

Аслини олганда, ўзбек адабиётшунослигида бадий асарни уни яратган ижодкор таржимаи ҳоли билан боғлаб ўрганиш профессор Фитрат номи билан боғлиқ бўлса, академик Иззат Султоннинг “Навоийнинг қалб дафтари” асари бу йўналишдаги дастлабки монографик тадқиқотдир. С.Азимовнинг “Ҳамид Олимжон абадияти”, Ҳ.Қодирийнинг “Отам ҳақида”, К.Қаҳҳорованинг “Чорак аср ҳамнафас”, З.Саидносированинг “Ойбегим менинг” китоблари, М.Қўшжонов ва У.Норматовларнинг Абдулла Қодирий ижодига бағишланган монографиялари, У.Норматовнинг бир қатор ижодкорлар билан суҳбатлари, Н.Каримовнинг Чўлпон, Ойбек, Миртемир, У.Носир, М.Шайхзода, Ҳ.Олимжон, Зулфия ва бошқа адиблар ҳақидаги асарлари, С.Мирвалиев, Ў.Носиров, А.Расулов, Н.Раҳимжонов, Ҳ.Болтабоев, У.Жўрақулов, Ҳ.Умуров, Р.Кўчқоров, О.Жўрабоев, М.Кўчқороваларнинг ишлари<sup>1</sup>, Д.Қуронон, Б.Каримов, Н.Зиёдуллаева, С.Тўлагановаларнинг диссертацияларида ижодкор лабораторияси масаласи у ёки бу даражада ўрганилган<sup>2</sup>.

**Тадқиқотнинг диссертация бажарилган илмий-тадқиқот муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги.** Диссертация тадқиқоти ЎзР Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти илмий-тадқиқот ишлари режаларига биноан ОТ – Ф1-77 “Ўзбек адабиёти дурдоналари 100 жилдлигини нашрга тайёрлаш” (2017 – 2020) фундаментал лойиҳаси доирасида бажарилган.

**Тадқиқотнинг мақсади** ижодкор лабораторияси, Шухратнинг “Олтин зангламас” романининг яратилиш тарихи, романнинг дунёга келишига сабаб бўлган объектив ва субъектив омиллар, тарихий ҳақиқатнинг бадий

---

<sup>1</sup> Султон И. Навоийнинг қалб дафтари. – Тошкент: Бадиий адабиёт, 1969; Азимов С. Абадият. 2 томлик. 2-том. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1988; Қодирий А. Ижод машаққати. – Тошкент: Ўқитувчи. 1995; Қаҳҳор А. Ёшлар билан суҳбат. – Тошкент: Ёш гвардия, 1968; Қодирий Ҳ. Отам ҳақида. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1974; Мухтор А. Ёш дўстларимга. – Тошкент: Фан, 1980; Қўшжонов М. Қодирий – эрксизлик қурбони. – Тошкент: Фан, 1992; ўша муаллиф. Ўзбекнинг ўзлиги. – Тошкент: Халқ мероси, 1992. Норматов У. Талант тарбияси. – Тошкент: Ёш гвардия, 1980; ўша муаллиф. Ижодкорнинг дахлсиз дунёси. – Тошкент: Muntoz soʻz, 2008; яна ўша. Қодирий мўъжизаси. – Тошкент: Oʻzbekiston, 2010; Каримов Н. Илҳом чашмасининг ажойиб мавжлари. – Тошкент: Фан, 1982; ўша муаллиф. XX аср адабиёти манзаралари. – Тошкент: Ўзбекистон, 2008; яна ўша. Чўлпон. Маърифий роман. – Тошкент: Шарқ, 2003; яна ўша. Максуд Шайхзода. Маърифий-биографик роман. – Тошкент: Шарқ, 2010; ўша муаллиф. Миртемир. Маърифий-биографик роман. – Тошкент: Meriys, 2012; яна ўша. Ойбек гулшанидан шабадалар. – Тошкент: Маънавият, 2015; ўша муаллиф. Зулфия. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги НМИУ, 2015; Қаҳҳорова К. Чорак аср ҳамнафас. – Тошкент: Ёш гвардия, 1987; Саидносирова З. Ойбегим менинг. – Тошкент: Шарқ, 1994; Носиров Ў. Ижодкор шахс, бадиий услуб, автор услуби. – Тошкент: Фан, 1981; Мирвалиев С. Ўзбек романи. – Тошкент: Фан, 1969; Мирвалиев С, Шокирова Р. Ўзбек адиблари. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги НМИУ, 2016; Раҳимжонов Н. Бадиий асар биографияси. – Тошкент: Фан, 2008; Жўрақулов У. Худудсиз жилва. – Тошкент: Фан, 2008; Umurov N. Adabiy ijod asoslari. – Samarqand: SamDU, 2019; Кўчқоров Р. Мен билан мунозара қилсангиз. – Тошкент: Маънавият, 1997; Жўрабоев О. Магннинг матноси сирлари. – Тошкент: Tamaddun, 2017; Кўчқорова М. “Ўтмишдан эртақлар” тадқиқи. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2016; Абдулла Қаҳҳор: Шахс ва ижодкор. – Тошкент: Tamaddun, 2013.

<sup>2</sup> Қуронон Д. Чўлпон насри поэтикаси: Филол. фан. д-ри... дисс. – Тошкент: 1998; Каримов Б. XX аср ўзбек адабиётшунослигида талқин муаммоси (қодирийшунослик мисолида): Филол. фан. д-ри... дисс. – Тошкент: 2002; Расулов А. Ҳозирги ўзбек танқидчилигида таҳлил ва талқин муаммоси (XX асрнинг 80 – 90-йиллари мисолида): Филол. фан. д-ри... дисс. – Тошкент: 2002; Зиёдуллаева Н. Ўзбек адабиётшунослигида ижодкор биографиясини ўрганиш муаммолари (Абдулла Қаҳҳор ҳаёти ва ижоди мисолида): Филол. фан. номз... дисс. – Тошкент: 2000; Тўлаганова С. Ижодкор шахсияти ва бадиий қаҳрамон муаммоси: Филол. фан. д-ри... дисс. – Тошкент: 2019.

ҳақиқатга айланиш жараёнини тарихий-биографик аспектда очиб беришдан иборат.

**Тадқиқотнинг вазифалари:**

XX асрнинг 30 – 50 йилларида Ўзбекистонда амалга оширилган шўро давлати қатағон сиёсатининг фожиали оқибатлари ҳамда ушбу масаланинг ўзбек адабиётида ёритилиш тарихини асослаш;

қатағон даври ҳақидаги тарихий ҳақиқатни бадиий талқин этиш тамойилларининг шаклланишини ўрганиш ва Шухрат ижодидаги шу масала билан боғлиқ устувор йўналишларни аниқлаш;

“Олтин зангламас” романи учун танланган ҳаётий материалнинг Ўзбекистонда амалга оширилган қатағон кампаниясининг ва шўро давлати мустамлакачилик сиёсатининг моҳиятини очишга, миллий халқларнинг тарихан шаклланиб келган миллий қадриятлари, миллий онги ва миллий маданияти атрибутларининг йўқола боришига сабаб бўлганини кўрсатишда қанчалик ёрдам берганига эътибор қаратиш;

“Олтин зангламас” романида ғоянинг бадиият ва образлар орқали ёритилгани, қаҳрамон (шахс) ва жамият ўртасидаги зиддиятнинг қанчалик бадиий талқин қилинганини ўрганиш, етакчи қаҳрамонлар прототипларини аниқлаш;

тарихий давр ҳақиқатини очишдаги ёзувчи (Шухрат) бадиий маҳоратини очиб бериш.

**Тадқиқотнинг объекти** сифатида “Олтин зангламас” романининг ЎЗР ФА Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи, Ўзбекистон ёзувчи ва шоирлари архивида сақланаётган қўлёзмаси, “Шарқ юлдузи” журналининг 1965 йил 7-8, 12-сонларида чоп этилган нусхаси ҳамда 1967, 1999 йилларда нашр этилган китоб вариантлари танлаб олинди.

**Тадқиқотнинг предмети**ни “Олтин зангламас” романи ижодий биографияси мисолида ижодкор лабораторияси масаласини тадқиқ этиш ташкил этади.

**Тадқиқот усуллари.** Диссертация тадқиқотини амалга оширишда биографик, қиёсий, тарихий, археографик, аналитик таҳлил усулларидан фойдаланилди.

**Тадқиқотнинг илмий янгилиги** куйидагилардан иборат:

Шухрат ижодий лабораториясини ўрганиш орқали “Олтин зангламас” романининг XX аср ўзбек адабиёти тараққиётида илк бора қатағон сиёсатини акс эттирувчи асар сифатидаги ўрни асосланган;

роман қўлёзмаси ва нашрлари ўзаро қиёсланиб, асар яратилиши жараёнига ва ундан кейинги таҳрирлаш ҳолатида муаллифнинг ихтиёрий ва ғайри ихтиёрий ўзгартишларига сабаб ҳамда бунинг оқибатида романдаги композицион ўзгаришларнинг асар тузилмасига салбий таъсири далилланган;

Шухратнинг Ўзбекистон Республикаси Давлат хавфсизлик хизмати архивида сақланаётган жиноий иш материаллари таҳлилга тортилиб, бадиий асар яратилиши билан боғлиқ манба сифатида тақдим этилган, ёзувчининг ўзи ва қисматдошларининг қамоқхона ҳамда лагерлардаги ҳаёти фактларидан

фойдаланилиб, автобиографик характердаги роман яратилганлиги, етакчи қаҳрамонлар прототиплари масаласига алоҳида эътибор қаратилганлиги аниқланган;

роман образлари қиёси орқали Ўзбекистонда амалга оширилган қатағон компанияси ва шўро давлати мустамлакачилик сиёсати халқларнинг тарихан шаклланган миллий қадриятлари, миллий онги ва миллий маданияти атрибутларининг йўқола боришига сабаб бўлгани борасидаги ёндашувлар ва ўзига хос кўринишлар аниқланган.

**Тадқиқотнинг амалий натижаси** қуйидагилардан иборат:

“Олтин зангламас” романининг муаллиф қўлёзмаси ва бир неча нашрлари асосидаги илмий-танқидий матн тузилиб, ушбу матн асосида янги оммавий адабий-бадий нашри тайёрланганлигида;

ижодкор лабораторияси, хусусан, “Олтин зангламас” романининг яратилиш тарихини ўрганиш орқали ёзувчи биографиясидаги ноаниқ нуқталар ёритилганлиги ва ижод жараёни аниқлаштирилганлигида;

“Олтин зангламас” романи XX аср адабий-маданий муҳитида муайян равишда репрессияга бағишланган асар эканлиги кўрсатилганида ва бу борада назарий қўлланмалар тузишда ёрдам беришида ақс этади.

**Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги** муаммоларнинг аниқ белгиланганлиги, улар биографик, қиёсий-тарихий, психологик ёндашув методлари асосида олиб борилгани, хулоса ва тавсияларнинг амалиётга тадбиқ этилгани тегишли ташкилотлардан олинган ҳужжатлар билан асосланади.

**Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти.** Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти ўзбек адабиётида ижодкор лабораторияси, тарихий-биографик мавзу талқинлари асосида қатағон мавзусини бадий талқин этишнинг эффектив йўли ва усулларини кашф этиш имконини бериши ҳамда адибларнинг қатағон жараёнига нисбатан индивидуал ёндашувларини ўрганишда ёрдам бериши билан белгиланади.

Тақиқот натижаларининг амалий аҳамияти адабиётшуносликда ёзувчи ижодий лаборатория масаласи, шунинг баробарида, романларда қатағон мавзусининг бадий талқини мавзусида маърузалар ўқишда, XX аср ўзбек адабиёти бўйича дарслик ва ўқув қўлланмаларининг мукамаллашувига, амалий ва семинар машғулотларини ўтказишда, курс ишларини тузишда қўл келишида намоён бўлиши билан белгиланади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Шухратнинг “Олтин зангламас” романи ижодий биографияси: тарихийлик ва бадийлик масаласини тадқиқ этиш натижалари асосида:

“Олтин зангламас” романининг автобиографик характерга эга бўлиши билан бирга ёзувчи унинг ўнлаб қаҳрамонлар иштирок этган тарихий роман даражасига кўтарилиши учун ҳам урушда, ҳам лагерларда кўрган кишилари ҳаёти ва уруш манзараларини тасвирга тортгани ва бу ҳол ёзувчига “Олтин зангламас” орқали автобиографик жанр унсурлари устунлик қилган романни яратиш имконини берганлигига оид хулосалардан ЎзР Фанлар академияси

Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институтида Давлат илмий-техника дастури доирасида амалга оширилаётган ОТ-Ф1-77 рақамли “Ўзбек адабиёти дурдоналари 100 жилдлигини нашрга тайёрлаш” (2017-2021) фундаментал илмий лойиҳасида фойдаланилган (ЎзР Фанлар академиясининг 2020 йил 12 январдаги 3/1255-86-сон маълумотномаси). Натижада “Олтин зангламас” романининг мазкур илмий лойиҳада тайёрланган янги нашрида роман ҳақида батафсил маълумот беришга эришилган;

уруш ва қатағон давридаги ҳаётига оид маълумотларнинг “Олтин зангламас” романининг яратилишида муҳим аҳамиятга эга бўлганини эътиборга олиб, айрим ижобий, салбий қаҳрамонларнинг прототипларини аниқлаш ва уларнинг адабий қаҳрамон даражасига кўтарилишидаги ижодий жараёни кузатишга оид натижалардан Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институтида Давлат илмий-техника дастури доирасида бажарилган ОТ-Ф1-80 “Глобаллашув муаммоларининг бадиий талқини ва замондош образи” (2012-2016) фундаментал лойиҳасида фойдаланилган (ЎзР Фанлар академиясининг 2020 йил 12 январдаги 3/1255-86-сон маълумотномаси). Натижада “тоталитар тузумга бўлган ижодкор исёнининг бадиий асарларда акс этиши” масаласи кенгроқ ёритилган;

ЎзР ФА Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи Ўзбекистон ёзувчилари ва шоирлари архивида сақланаётган романнинг дастлабки кўлёмаси билан кейинги нашрлар, шунингдек, романнинг Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасида ўтказилган муҳокамаси стенограммасини қиёсий ўрганишга оид хулосалардан Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи режасига киритилган Шухратнинг “Олтин зангламас” романининг илмий-танқидий матни ва тўлдирилган янги нашрини тайёрлашда фойдаланилган (Ғафур Ғулом номидаги НМИУнинг 2021 йил 7 январдаги 01-0015-сон маълумотномаси). Натижада “Олтин зангламас” романининг тўлдирилган янги нашри чоп этилган;

Шухрат қаламига мансуб турли ҳужжат, хат, ёзишмалар ва хотираларни ўрганиш “Олтин зангламас” романининг яратилишида адибнинг биографияси муҳим роль ўйнаганлигига оид хулосалардан Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасининг Наср кенгаши ҳисобот йиғилишларида, адабий тўғарак машғулотларида, ёш носирларнинг маҳорат дарсларида фойдаланилган (Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасининг 2021 йил 20 январдаги 3/09-31-сон маълумотномаси). Натижада ёш носирларга бадиий матн даҳлсизлиги, унга тажовуз қилиш ҳеч қачон яхшилик келтирмаслиги кўрсатиб берилган.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Тадқиқот натижалари 3 та халқаро конференция ва 5 та республика илмий-назарий анжуманларида ўқилган маърузаларда жамоатчилик эътиборига ҳавола этилган.

**Натижаларнинг эълон қилиниши.** Диссертация мавзуси бўйича жами 21 та илмий иш чоп этилган. Шулардан Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларни чоп этиш тавсия этилган илмий

нашрларда 10 та мақола эълон қилинган бўлиб, шулардан 9 таси республика журналларида, 1 таси чет эл журналарида нашр қилинган.

**Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация кириш, олти фақсли ўз ичига олган уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхати ҳамда иловалардан иборат. Ишнинг ҳажми 157 саҳифани ташкил қилади.

## ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

**Кириш** қисмида ўтказилган тадқиқотларнинг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объект ва предметлари тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, тадқиқот натижаларининг амалиётга жорий қилиниши, нашр этилган ишлар ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг **“Олтин зангламас” романининг ижодий тарихи** номли биринчи боби икки фақлдан иборат бўлиб, биринчи фақл **“Иккинчи жаҳон уруши ва қатағон даври Шухрат тақдирида”** масаласига бағишланади. Мазкур фақлда ХХ асрда бўлиб ўтган икки муҳим сиёсий жараён: қатағон ва Иккинчи жаҳон урушининг Шухрат тақдири, қолаверса, **“Олтин зангламас” романининг яратилишидаги роли тадқиқ қилинган.**

Ўзбекистон халқ ёзувчиси Шухрат (1918-1993) ана шундай мураккаб тарихий давр фарзанди бўлиб, адиб ҳаёти ва ижоди, хусусан, таҳлилга тортишни ният қилганимиз **“Олтин зангламас” романининг яратилиш тарихини коммунистик партия ҳукмронлик йиллари тарихи ва унинг хунук оқибатларидан айро ҳолда ўрганиш амалда иложсиздир.**

Совет давлати ўз фуқароларини бошқаришни инсоният тарихида мисли кўрилмаган сиёсий жараён – қатағон сиёсати орқали амалга оширди. Энциклопедияда қатағонга шундай тариф берилган: **“РЕПРЕССИЯ (сўнгги лот. repressio – босим, тазйик) – давлат органлари қўллайдиган жазо чораси, қатағон қилиш; асосан мустабид, тоталитар, мустамлакачи давлат томонидан халққа нисбатан қўлланиладиган жазолаш, қатли ом, қатли нуфус, оммавий тарзда зулм ўтказиш тушунчасини ифодалайди. Оммавий жазолаш, қийноққа солиш чоралари мустабид давлатларнинг халқни аросатда ушлаш, кўрқитиш, босим ўтказиш куралидир. Мустамлакачи давлатлар ўзларига тобе ўлкаларда халқнинг норозилигини, ижтимоий-сиёсий, озодлик ҳаракатини бостириш, таг-туғи билан йўқотиш учун ҳарбий, сиёсий, иқтисодий репрессияни қўллаганлиги тарихдан маълум”<sup>1</sup>.**

**“Ҳар бир авлоднинг ўзи ечадиган тугунлари, ўзи ҳал этадиган муаммолари, ўзи енгадиган қийинчиликлари бўлади”<sup>2</sup>.** Аммо баъзида бу тугунни расмий доираларда ечиш амалда имконсиздир. **“Хрушчёвча илиқлик”** йилларида вазият бирмунча юмшаган бўлса-да, сиёсий ҳокимият

<sup>1</sup> Ўзбекистон миллий энциклопедияси. 12 жилдлик. 7 жилд. – Тошкент: ЎзМЭ, 2004. – Б. 312.

<sup>2</sup> Адабиёт назарияси. 2 томлик. 1 том. – Тошкент: Фан, 1978. – Б. 202.

амалда сталинизмнинг мантикий ва ворисий давоми эди. Шу боисдан замонавий тарих илми яқин ўтмишдаги Сталин қатли омлари ҳақида ёзишда имконсиз бўлиб, вазият масалани ёритишни бадиий адабиёт зиммасига юклар, айна пайтда бунга ижтимоий зарурат ҳам пайдо бўлган эди. Ана шу заруратнинг ҳосиласи ўлароқ, Шухратнинг “Олтин зангламас” романи дунёга келди.

Шухратнинг асл исм-шарифи Аминжонов Фулом бўлиб, ўзининг айтишича, бобоси Олим ота Самарқанднинг Пойариғидан бўлиб, отаси Аминжон ота ва онаси Холбиби ая Тошкентга кўчиб келишган. Шу тариқа Шухрат 1918 йил 10-январда Тошкентнинг Хастимом маҳалласида дунёга келади. Аминжон ота мадраса кўрган, саводхон киши бўлиб, ёш Фуломни аввал маҳалласидаги отинбибига, кейинги йили уйи яқинидаги янги мактабга ўқишга берган<sup>1</sup>.

1936-1940 йилларда Низомий номидаги Тошкент ДПИда таҳсил олган Шухрат институтни битириши билан армия сафига чақирилади. 1941 йилда бошланган урушда кўрган-кечирганлари ва урушдан кейинги қатағон домига илиниши унинг ҳаётини бутунлай бошқа ўзанга солиб юборади. Бу эса ёзувчи ижодида ўз муҳрини қолдирмаслиги мумкин эмасди.

Адиб роман устидаги ишни 1962 йилда бошлаган бўлса-да, унинг сюжетини қамоқдалигидаёқ ўйлаб, пишитиб юрганди. Ниҳоят, мавриди келди. А.Солженициннинг қиссаси “Новый мир”<sup>2</sup> журналида чоп этилиши билан бу ишга шунчалик жон-жаҳди билан киришдики, ҳатто Солженициннинг устида қора булутлар пайдо бўла бошлаганига ҳам парво қилмайди. Аммо ёзувчини фақат асар ёзиш эмас, унинг нашр этилиши ҳам қизиқтирарди. Шу туфайли романда ўз даври талабларидан келиб чиқиб, романи “ёмон кўзлар”дан асраш учун, коммунистик мафқурани тарғиб қилувчи бир қанча деталлардан (бош қаҳрамоннинг коммунистлиги, қолган барча ижобий қаҳрамонларнинг соцреализм талабларига жавоб бериши, персонажлар нутқида (ҳаттоки севишганларнинг дил изҳорида ҳам) Янги даврга шукроналик, эски даврни қоралаш, 1936 йилда қабул қилинган СССР конституциясини улуғлаш) фойдаланади. Асосий гапни эса салбий қаҳрамонлар нутқи орқали (давр сиғдирган даражада) гўёки совет давлати душманларининг гапи тарзида беришга ҳаракат қилади.

“Олтин зангламас” адибга қанчалик шухрат келтирган бўлса, шунчалик ташвиш ҳам орттирди. Роман атрофидаги гап-сўзлар ёзувчини тинимсиз таъқиб қилиб, уни бир дам бўлса-да, ўз ҳолига қўйган эмас. Таъбир жоиз бўлса, Шухратнинг қамоқдаги азоблари шу роман туфайли озодликда ҳам муттасил давом этди<sup>3</sup>.

“Олтин зангламас” ўзбек адабиётида қатағон мавзусини ёритган биринчи роман бўлганлиги билангина эмас, жамиятнинг бутун бир тарихини ўзида акс эттиргани билан ҳам аҳамиятлидир.

<sup>1</sup> Архив КГБ. Дело № 726. Том 12. – С. 55-60; Шухрат. Ўзим ҳақимда икки оғиз сўз. Танланган асарлар. 3 томлик. 1 том. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1969. – Б. 4.

<sup>2</sup> Солженицин А. Один день Ивана Денисовича // Новый мир, 1962. № 11.

<sup>3</sup> Бу ҳақда қаранг: Шухрат замондошлар хотирасида. – Тошкент: O`zbekiston, 2008.

Шухрат “Олтин зангламас”ни ёзишда, асосан, ўзининг биографиясига асосланиб, уни яхлит бадий полотно даражасига келтиришда замондошларининг тақдири, уруш ва қамокда кўрган-кечирганларидан унумли фойдаланган бўлса-да, “Олтин зангламас” соф бадий асар. У роман жанри талабларига жавоб беради. Адиб романни ёзишда, макон ва замонни тасвирлашда, баъзи персонажлар прототипларининг ҳаётини “бадийлаштириш”да фантазияга эрк беради. Айрим образларни бадий тўқима асосида яратади. Аммо қаламга олишни ният қилгани, тарихий воқелик, қатағон сиёсати моҳиятини очишда тарихий ҳақиқатга хиёнат қилмайди. Зеро, “бадий асарда авторнинг воқеликка бўлган шахсий муносабати, шу муносабат асосида асарда ёзилган барча нарсалар китобхон учун муҳим, қимматли ва барчаси ишонтирарлидир. Бадий асарнинг бутунлиги ғоянинг бутунлиги, қатнашувчи шахсларнинг ишланганлигидан иборат эмас, балки бутун асарга сингдирилган авторнинг воқеликка бўлган муносабатининг равшанлиги ва аниқлигидан иборатдир”<sup>1</sup>.

Мазкур бобнинг **“Олтин зангламас” романининг яратилиш ва нашр этилиши муаммолари**” деб номланган иккинчи фаслида романнинг ижодий тарихи ўрганилган.

1964 йилнинг 26 июнида Ёзувчилар уюшмасида “Олтин зангламас” романининг муҳокамаси бўлиб ўтади. Адабий жамоатчилик асарни яхши қабул қилади. Муҳокама қатнашчилари бир овоздан “умуман, роман бор, катта роман бор”, деб эътироф этишади (стенограмма, 1-7-бетлар).

Лекин шу билан бирга муҳокамада романдан бир қанча сиёсий хатолар ҳам топилиб, романга жиддий таҳрир киритиш талаб қилинади. Натижада “қуйидаги бетларга корректурада қисқартириш ва тузатишлар киритилади: 129, 133, 134, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 156, 157, 158, 163, 164, 165, 175, 176, 178, 179, 182, 183, 226, 227, 228, 229, 232, 243, 244, 253, 257, 262, 263, 317, 332, 352, 353, 355, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 373, 374, 375, 405, 406, 407, 409, 410.

Изоҳ: “Корректурада 5 лист йўқ”<sup>2</sup>.

Кўриниб турганидек, романнинг корректурасида 54 бетга ўзгартириш киритилиб, баъзи бетлар умуман олиб ташланган, 5 бетнинг эса тақдири номаълум. Бундан ташқари, романга 77 бетлик қўшимча киритилган. Жами 136 бетга сиртдан “тажовуз” қилинган.

Муҳокамада турли фикрлар билдирилган. Чунончи, асарнинг бош ғояси ҳақида А.Мухтор “Содиқ билан Диловархўжа линияси романнинг асосий линияси” (стенограмма, 2-бет), деган бўлса, Ш.Толибов, А.Қаҳҳор, Ҳ.Ғулумлар: “Асосий линия Содиқ билан Мирсалим линияси”, деб таъкидлашади (стенограмма, 3-7-бетлар). Романда тоғасининг вафоти муносабати билан Содиқнинг қишлоққа, жанозага бориш эпизоди бор. Э.Воҳидов шу лавҳа ҳақида гапириб, “Содиқ тоғасининг жанозасига

<sup>1</sup> Толстой Л.Н. О искусстве и литературе. – М.: Юрайт, 2018. – С. 233.

<sup>2</sup> ЎзР ФА Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи. Ўзбекистон ёзувчи ва шоирлари архиви. Шухрат фонди. Ф.16.48 рақамли ҳужжат. “Олтин зангламас” романининг нашриёт корректурасида қисқартириш ва тузатишлар киритилган саҳифалар ҳақида маълумот. – Б. 1.

кетадию, Қодир қани? У жиянмасми? Унинг қолиши изоҳланиши керак” (стенограмма, 4-бет), деб эътироз билдиради. Лекин муаллиф бу камчиликни жиддий айб деб қабул қилмаганми ёки бошқа нияти бўлганми, хуллас, мазкур эпизодни романнинг журнал вариантыда ҳам, нашр қилдирганида ҳам ўз холича қолдиради. Шунингдек, А.Мухтор “Содикнинг лагерда Диловархўжа билан учрашувидаги қувонишга ўхшаш (эски танишни кўргандан) руҳ олиб ташлансин. “Бир лагердаман, мураса қилишга мажбурман” демасдан қаттиқ тўкнашсин, иккаласининг икки синф вакили эканлиги ойдинлашади”, деб айтади. Э.Воҳидов “Содикнинг “Диловархўжа ака”, деб мурожаат этишига қўшилмайман”, деган бўлса, Ш.Толибов “Содик – Диловархўжа суҳбатидаги юмшоқликка йўл қўйилмасин. Китобхон иккаласининг душманлигини сезиб турсин”, дейди. Ҳ.Ғулом эса, “Содик Диловархўжа билан сиёсий тўкнашсин”, деб таклиф киритади (стенограмма, 2-7-бетлар).

“Китобда иккита зўр образ бор, – дейди А.Қаҳҳор. Булар адабиётимизда йўқ эди. Бири Содик – олтин зангламас. Бу совет тузуми камолга етказган эътиқодли киши. Жон беради, лекин советга хиёнат қилмайди, у учун барча синовлардан ўтади.

Мирсалим – даҳшат образи. Бу совет ҳукумати номидан советга қарши курашади. Унинг усти ялтироқ, ичи ғараз, нодўст. Бу иккала образ бугунги кун марказида. Бу икки образ ўтган кунимиз эмас, бугунимиз” (стенограмма, 5-бет).

Ёзувчи ҳақ, Содик билан Мирсалим – романнинг марказий образлари. А.Қаҳҳор айтганидек, давр тимсоллари.

А.Қаҳҳор яна давом этиб, “Органнинг иш методи олиб ташлансин. Тюрьма керак ердагина қолсин, тасвирлаш шарт эмас. Уни ёмон деб, тасвирлаш нима фойда? Тюрьма ҳамма жойда ҳам ёмон бўлади, яхши бўлса, тюрьма бўладими!” (стенограмма, 5-бет) деб айтади.

Кузатишлар натижасида романнинг бизга маълум бўлган вариантлари билан Давлат адабиёт музейи архивида сақланаётган муаллиф дастхати билан битилган асл матни орасида анчагина тафовутлар борлиги ҳақида дастлаб устоз академик Наим Каримовга хабар берганимизда, у: “Роман вариантлари орасидаги фарқ асарнинг аҳамиятини оширадиган бўлса, уни юзага чиқариш керак”<sup>1</sup>, деган таклифни киритди. Кейинчалик бу гапни ёзувчининг ўғли Бобур Алимовга билдирганимизда, у ҳам маъқул топди. Шу тариқа романнинг аслини тиклаш ишлари бошланиб кетди. Фарқларнинг кўплиги аввал романнинг илмий-танқидий матнини тайёрлаш ва шу матн асосида янги оммавий адабий-бадиий нашрини яратиш заруратини пайдо қилди.

“Олтин зангламас” романи матнини илмий ўрганиш давомида бир нечта вариантларни кўриб чиқишга тўғри келди. Улар орасидан тўрттаси: 1) “Олтин зангламас” романининг қўлёзма (дастхат-автограф) нусхаси (1962-1964 йиллар. 2) Романнинг журнал варианты. “Шарқ юлдузи” журнали 1965 йил 7-сон 16-76-бетлар; 8-сон 38-89-бетлар; 12-сон 10-111-бетлар). 3) Романнинг

<sup>1</sup> Академик Н.Каримов билан суҳбатдан. Суҳбат ёзуви диссертант шахсий архивида сақланади.

муаллиф ҳаётлигида чоп этилган илк нашри (Ғафур Ғулом номидаги бадиий адабиёт нашриёти, 1967 йил. 407 varaқ). 4) Романнинг муаллиф вафотидан сўнг чоп этилган варианты (“Шарқ” нашриёт-матбаа концерни бош таҳририяти 1999 йил. 399 varaқ) қиёс учун танланди.

Миллий адабиётшунослигимизда матншунослик борасидаги ишлар асосан мумтоз адабий манбалар теграсида олиб борилган бўлиб, замонавий адабиёт вакиллари асарларига деярли мурожаат қилинмаган. Бу борада илк бор қилинган иш сифатида фақатгина матншунос Отабек Жўрабоевнинг А.Қаҳҳор 3 жилдлик асарларининг матни юзасидан олиб борган тадқиқотини кўрсатиш мумкин.<sup>1</sup>

Ишнинг моҳиятидан келиб чиқиб, ана шу ишлар орасида олимнинг “Ўтмишдан эртақлар” ва “Муҳаббат”<sup>2</sup> қиссаларининг илмий-танқидий матни юзасидан олиб борган тадқиқлари принципига суяндиқ. “Илмий-танқидий матн тузишда муаллиф (автограф) нусхаси бўлмаган тақдирда асарнинг қадимий, ишончли нусхаси таянч нусха сифатида олиниб, бошқа нусхалардан ёрдамчи манба сифатида фойдаланилади”<sup>3</sup>. Матншуносликдаги ана шу қоидага асосланиб, “Олтин зангламас”нинг илмий-танқидий матни учун романнинг қўлёзмаси танланиб, қолган учта вариантдан ёрдамчи манба сифатида фойдаландиқ.

Романни ёзиш жараёнида муаллиф томонидан сатрлар ўчирилиб тузатишлар, таҳрир қилинган. Масалан, биринчи бобга дастлаб “Севгининг туғилиши” деб сарлавҳа қўйилиб, кейинчалик “Атлас қўйлакли қиз” тарзида ўзгартирилган. Романнинг 9 та ўрнида (41,52,141,161,185,225,249,401,430-бетлар) қўшимча саҳифа (вставка)лар қўшилган. Бу қўшимчаларнинг ҳажми ҳар хил бўлиб, 4 қатордан 15 қаторгача. Бир ўринда (634-бет) саҳифанинг охириги 4 қатори ўчирилиб, устидан varaқча ёпиштирилиб, саҳифа узун кўринишга келган. Varaқнинг охиригача қўшимча ёзилиб, кейинги varaққа ўтилганда ушбу varaқ бошқа саҳифаларга тенглаштирилиб буклаб қўйилган.

Мумтоз матншуносликда матний тафовутлар уч гуруҳга ажратилиб ўрганилади:

- 1) композицион ўзгаришга олиб келган фарқлар;
- 2) имловий хатолар;
- 3) матннинг маъновий бузилишига олиб келган текстологик тафовутлар.<sup>4</sup>

Биз эса ишнинг боришидан келиб чиқиб, роман вариантларида юзага келган тафовутларни бир неча турга бўлиб ўргандиқ. Улар қуйидагилар:

1. Имловий хатолар;
2. Услубий фарқлар;
3. Композицион ўзгаришга олиб келган фарқлар;

<sup>1</sup> Қаҳҳор А. Танланган асарлар. 3 жилдлик. 1 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2015; Қаҳҳор А. Танланган асарлар. 3 жилдлик. 2 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2016; Қаҳҳор А. Танланган асарлар. 3 жилдлик. 3 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2017.

<sup>2</sup> “Ўтмишдан эртақлар” қиссасининг илмий-танқидий матни ва илк варианты. Тузувчи-тайёрловчи: О.Жўрабоев. – Тошкент: Tamaddun, 2011.

<sup>3</sup> Сирожиддинов Ш, Умарова С. Ўзбек матншунослиги қирралари. – Тошкент: Akademnashr, 2015. – Б. 17.

<sup>4</sup> Жўрабоев О. Матннинг матноти сирлари. – Тошкент: Тамадун, 2017. – Б. 102.

#### 4. Таҳрирланган жойлар.

Роман вариантлари аро тафовутлар диссертацияда ўз аксини топган. Янги нашр учун роман кўлёмаси асосида каноник матн тайёрлаб, юқорида кўрсатилган босма нашрлари билан солиштирган ҳолда мақбул вариантини чиқаришга ҳаракат қилинди.<sup>1</sup>

Иккинчи боб **“Романда тарихий воқеликнинг бадиий талқини”** деб номланади. Бобнинг **“Тарихий ва тўқима образларнинг бадиий талқини”** номли биринчи фаслида асардаги баъзи образлар таҳлили, уларнинг романда тутган ўрни ҳамда образларнинг прототиплари ҳақида сўз боради.

Бадиий асар – яхлит бир организм. Ундаги катта ва кичик образларнинг ҳар бири ўз функциясига эга.

Образ, одатда, икки хил йўл билан, прототип асосида ҳамда бадиий тўқима йўли билан яратилади. Муаллиф эстетик идеалини акс эттиришда ҳаётий асосга эга образлар билан бир қаторда тўқима образларнинг ҳам ўрни каттадир.

“Олтин зангламас”даги ўз прототипига эга образлардан бири роман бош қахрамони Содикнинг терговчиси Чуханов образидир.

Илмда тахмин доим ҳам ўзини оқлайвермайди, илм аниқликка таянади. Шунинг учун Давлат хавфсизлиги хизмати архивида сақланаётган ҳужжатда ёзувчи Шухратнинг жинойи иши билан танишиб, ундан терговчисининг исмини билишга уриндик. “Дело”да терговчининг исми “ст.следователь 2 отделения Следственного отдела МГБ УзССР, мл.лейтенант Суханов”, деб ёзилган.

Чамаси, Шухрат Чуханов образини яраётганида, терговчиси Сухановнинг қиёфаси доимо кўз олдида турган. Шунинг учун образга бошқа ном ҳам кўйиб ўтирмай, тўғридан-тўғри ўзининг исми билан атаган. Вужудини қамраб олган бор нафратини сочиб, у ҳақда эллик икки бет ёзгандан кейин, “Тўхта, Суханов ҳали тирик, роман ҳақида хабар топиб қолиб уни ўқиса, бу иш яхшилиқка олиб келмайди, унинг номини бироз ўзгартириш керак”, деб ўйлаган бўлса ажабмас. Натижада ўн тўққизинчи бобдан бошлаб, унинг номини Чуханов деб ўзгартиради.

Роман кўлёмасида ўзгаришга учраган исмлардан яна бири бу – Марат исмидир. Бу ҳақда диссертацияда батафсил маълумот берилган.

Кундошлик, умуман, чигал оилавий муносабатлар Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романида баланд пардаларда ёритилган. “Ўткан кунлар”дан фарқли равишда “Олтин зангламас”да Жаннат – Содик – Мушарраф “учлиги” асар композициясида муҳим ўринни эгаллайди. Содик билан Жаннат бир-бирини севиб турмуш қуришган бўлса-да, боласизлик туфайли уларнинг муҳаббати дарз кетиб, ўртада учинчи одам, Мушарраф пайдо бўлган.

Отабек – йигирма тўрт ёшдаги норғул йигит, Содик эса қирқ беш ёшлардаги кўпни кўрган киши. Қахрамонларнинг ёш борасидаги фарқи ўз-

---

<sup>1</sup> Шухрат. Олтин зангламас. Тўлдирилган янги нашр. Нашрга тайёрловчи М.Ёдгорова. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги НМИУ, 2021.

Ўзидан Кумуш – Отабек – Зайнаб “учлиги”даги коллизиянинг Жаннат – Содиқ – Мушарраф “учлиги”да қайталанмаслигини таъминлаган.

Мушарраф романда Жаннат билан қарама-қарши кутб вакиласи сифатида тасвирланади. Ҳар иккала аёл ҳам бош қаҳрамоннинг турмуш ўртоғи. Бу эса ўз-ўзидан уларни бир-бирига таққослаш имкониятини беради.

Жаннат романда ўзлигини йўқотмаган образлардан биридир. Муаллифнинг Жаннатга нисбатан симпатияси ҳаттоки унга берилган номда ҳам ўз аксини топган. Жаннат мулоҳазали, оғир, босиқ, шарқона қадриятлар асосида тарбияланган, иболи аёл. Бу аёл учун бурчга содиқлик, оилага нисбатан масъулият ҳисси ўта муҳим.

Ёзувчи Мушаррафни ўқувчига икки хил йўл билан: ўз нутқи ва персонажлар тили орқали таништиради. Шуни алоҳида таъкидлаш керакки, адиб Жаннат тасвирида “хасислик” қилган бўлса, Мушаррафда сўзни аямайди. Ўқувчи уни дастлаб Содиқнинг нигоҳи орқали кўради:

“Содиқ ана шунда Мушаррафнинг нималигини кўрди. Кўрди-ю, кишининг юзи қанчалик алдамчи эканига тан берди...” Шу жойда муаллиф уни кузатиш вазифасини Содиқдан олиб, аёлни ўз сўзи билан таништира бошлайди: “Айниқса, шу кунларда, расм бўлган жимир-жимир ипак пайпок унинг чиройли оёқларини очиб юборган эди... Мушарраф ёлғиз болдири билан эмас, чап лаби устидаги кичик мошдек тимсиёҳ холи билан ҳам фахрланарди. Унинг унча чиройли бўлмаган юзини очиб турган ҳусн калити шу хол эканлигини биларди. Уни яна ҳам қорароқ қилиб кўрсатиш учун баъзан икки қатор инжудек оппоқ тишларини кўрсатиб, табассум қиларди” (қўлёзма, 71-бет).

Шундан кейин таништирувчилик “вазифа”си яна Содиққа ўтади: “Уялиб, тортиниб ўйинга тушган Мушарраф гарчанд астойдил ўйнамаётган бўлса ҳам, гоҳ-гоҳ мақомга тушиб қолаётган кўл ташлаши ёки бошини қимирлатиши унинг яхши ўйинчилигидан дарак берарди... Содиқ ўйинчи жувондан кўзини олиб, Мушаррафга ташлайди: “У хомуш ва сипоҳ ўтирарди”.

Кўриниб турибдики, ўқувчи биринчи танишувдаёқ ҳам ўзини кўз-кўз қилувчи, ҳам уялганга ўхшаб кўринишга интилувчи Мушаррафга дуч келади. Муаллиф Мушарраф образига нисбатан салбий муносабатини Содиқ билан Адолат холанинг ички монолоғи, Мирсалимнинг хотини эрига айтган гаплари орқали ифодалаган.

Диссертацияда Жаннат образининг прототиби ҳақида ҳам сўз боради.

“Ҳар бир бадиий асарда кишилар тарихан конкрет, мутаайин шароитда тасвирланади”<sup>1</sup>. Ана шу шароит персонажлар руҳияти билан бирга воқеалар характерини ҳам белгилайди. Ўқувчи “Олтин занғламас”ни ўқиш жараёнида, дастлаб, асарда тасвир этилаётган воқеаларнинг қачон рўй бераётгани яхши англай олмайди. Бироқ ичкарига кирилгани сари воқеалар ўтган асрнинг ўттизинчи йилларида юз бераётгани ойдинлашади. Адиб шунга мувофиқ характерларни ҳам шакллантириб боради.

<sup>1</sup> Султон И. Адабиёт назарияси. – Тошкент: Ўқитувчи, 1980. – Б.183.

Бош қахрамон Содиқ характери ҳақида ҳам шундай дейиш мумкин. Негаки, Содиқ шароит тақазосига кўра, фарзандсизлик туфайли, суюкли рафиқаси билан ажрашиб, ёш жувонга уйланади. Бунда Мирсалимнинг хизматлари алоҳида, аммо айнан шу эпизодларда Содиқ Мирсалимнинг етовига тушиб қолгандай таассурот уйғотади. Тўғри, бу муаллифнинг ижодий нияти билан боғлиқ бўлиши ҳам мумкин.

Содиқ социалистик ақидаларга мос оптимистик руҳ билан йўғрилган, чин коммунист образидир. Қайси сиёсий тузумга мансублигидан қатъий назар, Содиқ, биринчи навбатда, эътиқод кишиси. Бу эса унинг инсонийлик позициясини белгилаб беради. Дарвоқе, романда эътиқод олтинга киёсланади. Маълумки, олтин ўтда ёнмас, сувда чўкмас металл. Кимёвий модданинг ушбу хусусиятидан кўчма маънода унумли фойдаланган адиб “олтин” сўзини уч марта ишлатади: “ – Аслсиз! Асл айнимас, олтин зангламас деганлари шу. Лекин... аввал жиноятингиз бўлмаса ҳам, энди хиёнатга қўл уриб қўйдингиз”.

Кўриниб турганидек, Содиқни олтинга биринчи марта киёслаган Диловархўжадир.

Ундан кейинги туман партия комитети раисининг нутқида “олтин” сўзининг маъно қатлами кенгайиб, СССР сиёсий тутумининг умумқурбонларига нисбатан қўлланади. Бу ўхшатиш орқали адиб халқ руҳини синдириш осон эмаслигини таъкидлайди.

Ва, ниҳоят, “олтин” сўзи роман сарлавҳасига ҳам олиб чиқилади. Эндиликда олдинги маъно қатламларига қўшимча равишда “олтин” сўзи “букилмас ҳақиқат” маъносини ифодалайди.

Диссертацияда Мирсалим образи ҳам таҳлилга тортилади. Содиқ ва Мирсалимнинг прототиплари ҳақида ҳам фикр ва мулоҳазалар юритилади.

Бобнинг **“Тарихий давр тасвири ва композицион бутунлик”** деб номланган иккинчи фаслида қайчиланиш ва ямашларнинг роман композициясига таъсири ҳамда асардаги кичик эпизодларнинг тарихий давр тасвирини беришдаги аҳамияти борасида сўз боради.

Мушарраф образи “Икки дилли, икки тилли одам” деб номланган олтинчи бобдан романга кириб келади. У ёшлигида отаси қулоқ бўлиб кетганлиги сабабли холасининг қўлида тарбияланади. Кўнгли ярим, деб эркалатиб ўстирилиши оқибатида Мушарраф енгилтак қиз бўлиб вояга етади. У Мирсалимнинг дуторчилик тўғарагига қатнай бошлаганида дуркунгина қиз эди. Мирсалим унинг қўйнини пуч ёнғоққа тўлдириб, номусига тегиб қўяди. Шундан кейин ишни босди-босди қилиш мақсадида уни хотин-қизлар билим юртига ўқишга киритади. Бу ерда Мушарраф узоқ қишлоқдан келган дуторчи йигит билан севишиб, ҳомиладор бўлиб қолади.

Ҳадик ичида яшаётган Мирсалим Содиқнинг бефарзандлигидан фойдаланиб, Мушаррафни унга тавсия қилади. У бир ўқ билан икки қуённи урмоқчи бўлади: Биринчидан, Мушаррафдан биратўла қутулиб олса, иккинчидан, Содиқни туғмас хотиндан ажратиб олиб, у билан янада яқинлашади. Кейинчалик, Содиққа қасд қилганида яна Мушаррафнинг

бошини айлангириб, уни райкомга бориб эрини ёмонлашга ундайди. Содиқ камалгач, Мушарраф “ёмон” “йўл”га кириб, пировардида фожиявий тарзда вафот этади.

Тўғри, Мушарраф енгилтабиат аёл, бироқ у ўзи ўтирган шохга болта урадиган даражадаги аҳмоқ хотин ҳам эмасди.

Эътибор берилса, Мушаррафнинг аввал дуторчи йигитга, сўнг Содиққа турмушга чиқиши ҳамда Содиқдан шикоят қилиб райкомга бориши бевосита Мирсалимга бориб тақалса, Содиқ камалгандан кейинги ҳаёти олдинги ҳаракатлари билан туташмайди. Дейлик, Мушарраф аҳмоқлик қилиб Мирсалимнинг гапи билан Содиқни райкомга ёмонлайди: бундан унга нима наф? Иккинчидан, Содиқ камалгандан кейин Мушаррафда қилмишидан пушаймонлик, руҳий изтироб излари кўринмайди. Учинчидан, назаримизда, эрини қаматган Мушарраф билан Мирсалим ўртасида қандайдир яқинлик ёки, аксинча, ихтилоф пайдо бўлиши керак эди.

Ва ниҳоят, Мушарраф ҳаётининг сўнгги саҳифаси – унинг фоҳишалик кўчасига кириб келиши. Бу эпизод негадир Мирсалим образидан узилиб қолган. Ахир шу пайтга қадар Мушарраф Мирсалимнинг етовида келаётган эди-ку!

Диссертацияда роман кўлёзма ва нашр вариантларини солиштириш орқали Мушарраф образининг таҳлили ва тадрижий такомил текширилган ҳамда мазкур образнинг мажбурий таҳрир натижасида “кўғирчоқ образ”га айланиб қолиши романининг композицияси ва бадиий бутунлигига таъсир этмай қолмагани ўрганилган.

Шуҳрат романи ғаладонда чириб кетиши учун ёзган эмас эди. Шунинг учун ҳам кучли босим остида муроасага келган адиб юқорида кўриб ўтганимиз каби ўзгартишларга рози бўлишга мажбур бўлган.

Диссертациянинг **“Олтин зангламас” романида урушнинг акс этиши**” номли учинчи боби икки фаслдан иборат бўлиб, биринчи фаслда **“Урушнинг инсон руҳияти ва тақдирига таъсири масаласининг талқини”**га бағишланган.

Шуҳрат фронтда оғир яраланиб, госпиталга тушгач, касалхона кутубхонасидан унумли фойдаланиб, кўплаб китобларни ўқиб чиқади. Бу ҳақида унинг ўзи, “ҳеч қачон бунчалик кўп китоб ўқимагани”, бу мутолаа кейинчалик романлари устида ишлаганида жуда қўл келганини таъкидлаб: “...кўлимга тушган биринчи китоб Ремаркнинг “Ғарбда ўзгариш йўқ” романи бўлди. Ўқиб чиқдим, ичимни зулмат босиб кетди”<sup>1</sup>, – деб ёзади. Ремарк романидаги зулмат Шуҳратга нотаниш эмасди. Аммо у совет ёзувчиси сифатида фронтда гувоҳи бўлган воқеаларни Ремарк йўлидан бориб тасвирлаш мумкин эмаслигини ҳам яхши биларди. Негаки, совет адабиётида яқка шахснинг кечинмаларини ёритишдан мақсад уларнинг ижтимоий моҳиятини очиш эди.

Шуҳрат улкан ижтимоий мақсадларга эришиш йўлидан борган ва таъқиблардан қўрқмаган одам сифатида “ўз дардини, халқнинг оғир

---

<sup>1</sup> Ёзувчи кундалигидан.

аҳволини, мамлакатнинг қора кунларини, кўпчилик фуқаронинг дард ва хасратини” романдаги салбий қаҳрамонлар: Мирсалим ва Диловархўжанинг хатти-ҳаракати, гап-сўзлари орқали ифодалашга ҳаракат қилади. Содиқ ва Қодир образларида эса, “синфийлик” оғуси билан захарланган замонаси талабига кўра, коммунист образини яратишга алоҳида эътибор беради. Дарвоқе, давр талабига кўра совет аскарлари кўрқоқ ва хоин бўлиши мумкин эмасди.

Содиқ образи романнинг композицион марказини тутиб турувчи меҳвар бўлиб, асарнинг бош конфликти Содиқ ва Мирсалимларнинг зиддияти асосига қурилади. Боласизлик, кундошлик, муҳаббат, хиёнат – барча мотивлар бош конфликтни ривожлантиришга хизмат қилади. Содиқнинг қамалиши ва Мирсалимнинг “ғалаба”сидан кейин бу конфликт деярли якунига етади. Роман воқеалари давом этиши учун янги конфликтга зарурат пайдо бўлади. Натижада асарга Диловархўжа образи кириб келади.

Диловархўжа – Содиқнинг яқка камерада орзиқиб кутган шериги. Ўқувчи дастлаб бу учрашувдан яхшилик кутади. Аммо кутилмаганда Содиқ билан Диловархўжа орасида шундай жар пайдо бўладики, унинг бир пайтлари Содиқнинг ўзи қарши курашган босмачи бўлиб чиқиши янги ижтимоий-синфий конфликтни юзага келтиради.

Диловархўжа – Содиқ коллизиясини яратишда адиб макон ва замонни “кўчириш”и орқали шахсий ҳаётида рўй берган воқеалардан ҳам фойдаланади. Макон – олис Шимолдан Фарғона водийсига, замон – қирқинчи йиллардан аср аввалига кўчирилиб, қаҳрамонлар босмачи ва коммунистлиги натижасида фуқаролар уруши иштирокчилари сифатида гавдаланади.

Содиқ босмачиларга қарши курашда “қизил командир”, “мусулмон командир” лақабларини орттириб, садоқат билан жанг қилади, аммо пиروвардида “халқ душмани” деган ном билан қамоққа олиниб, советларга қарши курашган Диловархўжа – босмачи билан бир камерага ташланади.

Урушда оддий курсантликдан батальон командирлигигача йўлни босиб ўтиб, “Қизил юлдуз” ордени билан тақдирланган Шухрат ҳам “гитлерчиларнинг ғалабаси”ни орзиқиб кутган хоинга айланиб қолган. Кун кеча қаҳрамон деб ардоқланган кишининг икки кундан кейин “халқ душмани”га айланиши совет даврида одатий ҳол бўлиб, 1946 йилдаги ҳарбийлар катағони буни яққол тасдиқлайди.

“...ажойиб одамларнинг бошини бошлаб Ежов, кейин Берия еди. Ҳазилакам маршалу генералларимиз бормиди! Сиз ишонмайсиз, Азизахон, мен уларга ўхшаганларнинг кўпини ўз кўзим билан кўрдим” (қўлёзма, 674-бет), – дейди роман қаҳрамони Содиқ Азизага ўлими олдида.

Бош қаҳрамон Содиқ тилидан айtilган бу сўз, гарчанд Биринчи жаҳон урушида қатнашган ҳарбийлар ҳақида айtilган бўлса-да, катағон сиёсатининг қурбонларини ҳам ўзида акс эттиради.

Шухратнинг “халқ душмани” деган айблов билан қамоққа олинишига арзирли “айб”и бўлмаган. Тергов жараёнида Шухратга қўйилган айблар,

асосан, унинг Иккинчи жаҳон урушидаги фаолияти билан боғлиқ бўлгани учун адиб бу икки тарихий жараённи “сабаб-оқибат” формуласи асосида боғлашга уринади.

Иккинчи жаҳон уруши 1937-1938 йилларидаги Катта қирғиндан ҳеч қанча вақт ўтмасдан бошланган бўлиб, қатағоннинг захри кишилар қалбидан кетиб улгурмаган эди. Бу ҳақда расмий манбаларда лом-мим дейилмаса-да, ўша пайтда Ватан ҳимояси учун бел боғлаган миллионлаб кишилар билан бир қаторда, урушга боришни истамаганлар ҳам, урушда гитлерчилар устидан ғалаба қозонишга кўзи етмаганлар ҳам оз эмас.

Муаллиф Диловархўжа образига совет давлатининг собиқ босмачиларга бўлган муносабатидан ўзгача, яъни ўзи айтмоқчи бўлган гапларни унинг тилидан баён этади.

Учинчи бобнинг **“Уруш ва инсон омилининг романда “хат” воситасида ёритилиши”** номли иккинчи фаслида романдаги хатлар таҳлилга тортилган.

Романда жами ўн еттита хат бўлиб, уларнинг энг катта қисми ижтимоий-сиёсий йўналишдаги номалардир. Муаллиф бу хатларнинг романда тутган ўрни ҳамда ижодий ниятидан келиб чиқиб, баъзиларини тўлиқ келтирса, баъзиларининг мазмунини баён қилиш билан чекланади. Маиший йўналишдаги хатларнинг матни, асосан, тўлиқ берилган. Бундай хатлар қаҳрамонларнинг ички монологи бўлиб, персонажларнинг маънавий дунёсини тасвирлашда муҳим ўрин тутаяди.

Одам табиатан қизиқ яратилган. Баъзан мавжуд вазиятдан келиб чиқиб эмас, ўзи истаган вазиятни тасаввур қилиб ҳаракатланади. Буни, бир сўз билан, яхши кунлар умиди, дейиш мумкин. Содик ҳам лагерга бориши билан ана шундай яхши умид билан СССР прокурорига шикоятнома ёзди. Қамалишидан тортиб бўлган воқеани маржон қилиб тизади, туғилишидан тортиб қамалгунича қилган ишларини бир-бир баён қилади. Гражданлар урушида олган, номи ёзилган қиличини писанда қилгандек, бир ерига тиркаб кўйди. “Афсус, ўртоқ Фрунзе ўлиб кетган, бўлмаса ўзи гувоҳлик бериши мумкин эди”, – дейди” (қўлёзма, 373-бет).

Содик ҳам салкам бир йиллик тергов ва ундан кейинги турмадаги ҳаёти натижасида ўзи хат ёзаётган органнинг қандайлигини яхши билади, бироқ у ҳам тирик жон, унинг ҳам жони ўзига ширин. Шу сабабли у чўкаётган киши хасга ёпишганидек, ўзини бадном қилган идорадан ҳам нажот истайди. Бахтга қарши, ҳали хатининг сиёҳи қуримасидан навбатчи маҳбус унинг ёниб турган умидига сув сепаяди: “Уйга хат ёзаяпсизми? – деди унинг оиласига ачинган бир тусда. – Узун бўлиб кетибди-ку! Нималарни ёздингиз? Қийналганингизни айта кўрманг, цензуранинг меъдасига ботмайди. Бу ерда хатнинг қисқаси яхши – тез боради.

Адиб романдаги бу шикоят хати орқали, бир томондан, маҳбусларнинг сўнгги дамгача яхши кунлардан, адолатнинг қарор топишидан умид узмаганини, пировардида ана шу умид уларни одам боласи чидаши душвор бўлган жаҳаннамдан омон чиққанлигини тасвирласа, иккинчи томондан,

сталинчи жаллодларнинг инсон ҳуқуқини паймол этиб, маҳбусларни одам ўрнида кўрмаганлигига эътибор қаратади.

Шухрат маҳбус учун ҳаёт-мамот масаласи бўлган шикоят аризасининг ёзилиши ва шу ариза сўзларидан чاقнаб турган Содиқнинг умидини тасвирлан экан, соқчи-аскар Қобилжон билан Содиқнинг қуйидаги суҳбати бунга ойдинлик киритади:

“– Шикоят ёздингизми?”

– Жуда кўп ёзаман, жавоб йўқ.

– Мен сизга бир сирни айтайми, Содиқ ака? Аризаларингизнинг ҳаммаси шу ерда қолади!..

...Содиқ навбатдаги бу инсофсизликдан ёниб кетган эди. Қўлидаги мис косасини овқати билан улоқтириб отди:

– Бу қайси қонунда бор?!

– Ўзингизни босинг, фойдаси йўқ, – ердан мискани олди Қобилжон. – Қонунни бузиб, ўзингизни шу ерга келтириб қўйганларидан кейин шикоятингизни ўтказмаслик зўр гап эмас, ўша катта занжирнинг битта халқаси, холос” (кўлёзма, 414-бет).

Кўриниб турганидек, Шухратнинг шикоят аризаси, романдаги навбатчи маҳбус Содиққа тўғри эътироз билдирганидек, жуда узун ва батафсил. Шунга қарамай, бу аризани ёзишдан кўзланган мурод ҳосил бўлмайди. Шунга муаллиф Содиққа қайта-қайта ариза ёздиради.

Хуллас, Содиқ тоғасининг жанозасида танишгани ҳарбий йигит Қобилжон орқали уйдагилар билан алоқа ўрнатишга муваффақ бўлади. Бу яширин алоқа Жаннат, Адолат хола ва Маратларнинг Содиқ ёнига, лагерга келишини мантиқан асослайди.

## ХУЛОСА

XX аср ўзбек адабиёти кўпгина бадиий кашфиётлар ва услубий ранг-барангликлари билан ажралиб туради.

Шухратнинг “Олтин зангламас” романининг туғилишини адабий ҳодисагина эмас, ўзига хос сиёсий-ижтимоий ҳодиса сифатида ҳам баҳолаш мумкин.

“Олтин зангламас”нинг яратилиш тарихини ўрганиш бизга ёзувчи ижодий биографияси билан танишишдан ташқари асар яратилаётган даврдаги адабий ҳаёт ҳақида ҳам ёрқин тасаввур беради. Диссертацияда олиб борилган кузатишлардан шундай умумлашмалар қилиш мумкин бўлади:

1. Романга асос бўлган тарихий воқелик – сталинизм қатағонлари ва Иккинчи жаҳон уруши тарихига назар ташлаш муаллифнинг мазкур тарихий воқеликка бўлган эстетик муносабатини аниқлаш имконини беради.

2. Ёзувчининг бу икки жараённинг бевосита иштирокчиси бўлганлиги асарда тарихий ҳақиқатнинг тўғри ва ҳаққоний ифодаланишига имкон берган.

3. “Олтин зангламас” романининг адибга қисматдош (ёки замондош) бошқа ёзувчиларнинг шу мавзудаги асарлари билан қиёсий таҳлилга

тортилиши Шухратнинг тарихий воқеликни бадиий талқин этишда ўзига хос йўлдан борганини кўрсатади. Бу йўл адибнинг реал прототиплар ва “автобиографик асар” жанри берган имкониятларидан самарали фойдаланганидир.

4. “Олтин зангламас”нинг яратилишида реал тарихий биографик маълумотларнинг ўрни бениҳоя катта. Асарнинг майдонга келишида ёзувчининг ўз қўли билан ёзган “Таржимаи ҳол”и, кундаликлари, ёзишма ва мактублари, замондошларининг хотиралари, XX асрнинг эллигинчи йилларида Шухрат билан бирга қатағон қилинган ёзувчиларнинг ДХХ архивида сақланаётган “жиной иши” материаллари тарихий манба бўлиб хизмат қилди ва ушбу тадқиқотдаги қатор муҳим масалаларнинг тўғри ёритилишида муҳим роль ўйнади.

5. ЎзР ФА Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи Ўзбекистон ёзувчилари ва шоирлари архивида сақланаётган романнинг дастлабки қўлёзмаси билан кейинги нашрлар, шунингдек, романнинг Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасида ўтказилган муҳокамаси стенограммасини қиёсий ўрганиш ёзувчининг ижодий лабораториясига кириш имкониятларини кенгайтиради.

6. Ҳар қандай бадиий асарга қўйиладиган асосий талаб бадиият қонуниятларига жавоб беришидир. Биз мазкур талаб асосида асар сюжети ва композициясини, ижобий ва салбий қаҳрамонлар образларини яратиш, бадиий тасвир воситаларидан фойдаланишдаги ёзувчи маҳоратини ўрганишга алоҳида эътибор бердик.

7. Ёзувчининг уруш ва қатағон давридаги ҳаётига оид маълумотларнинг “Олтин зангламас” романининг яратилишида муҳим аҳамиятга эга бўлганини эътиборга олиб, айрим ижобий, салбий қаҳрамонларнинг прототипларини аниқлаш ва уларнинг адабий қаҳрамон даражасига кўтарилишидаги ижодий жараёни кузатишга алоҳида эътибор бердик.

8. “Олтин зангламас” романининг қўлёзма ва нашр вариантлари асосида романнинг илмий-танқидий матни яратилди.

9. “Олтин зангламас” романининг автобиографик характерга эга бўлиши билан бирга ёзувчи унинг ўнлаб қаҳрамонлар иштирок этган тарихий роман даражасига кўтарилиши учун ҳам урушда, ҳам лагерларда кўрган кишилари ҳаёти ва уруш манзараларини тасвирга тортган. Бу ҳол ёзувчига “Олтин зангламас” орқали автобиографик жанр унсурлари устунлик қилган романи яратиш имконини берган.

10. Шухрат қаламига мансуб турли ҳужжат, хат, ёзишмалар ва хотираларни ўрганиш “Олтин зангламас” романининг яратилишида адибнинг биографияси муҳим роль ўйнаганидан далолат беради.

11. Адабиётшуносликда бадиий асар қаҳрамонларининг прототипларини ҳаётдан излашга нисбатан турлича қараш мавжуд. Тўғри, ҳар бир асардан прототип ахтариш ўзини оқламаслиги бор гап. Бироқ “Олтин зангламас” каби

романлардаги образларнинг прототипларини аниқлаш ёзувчи ижодий лабораториясига кириш учун энг мақбул йўллардан биридир.

12. “Олтин зангламас” романи матнига киритилган айрим композицион ўзгартиришлар (эпизодлар, диалог ва монологларнинг қайчиланиши, образларнинг олиб ташланиши) романда ёзувчи концепциясига акс таъсир кўрсатган десак, хато бўлмайди.

13. Қисқартириш ва ўзгартиришлар роман бадииятига, хусусан, асардаги образлар мантиқига путур етказган ҳоллари ҳам йўқ эмас.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.02/30.12.2019.Fil.46.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ  
УЧЁНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ИНСТИТУТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА,  
ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА**

---

**ИНСТИТУТ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА**

**ЯДГАРОВА МЕХРИБАН АБДУЛЛАЕВНА**

**ТВОРЧЕСКАЯ БИОГРАФИЯ РОМАНА ШУХРАТА “ЗОЛОТО НЕ  
РЖАВЕЕТ”: ИСТОРИЧНОСТЬ И ХУДОЖЕСТВЕННОСТЬ**

**10.00.02 – Узбекская литература**

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ СТЕПЕНИ  
ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

**Ташкент – 2021**

**Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за номером № B2020.2.PhD/Fil458.**

Диссертация выполнена в Институте узбекского языка, литературы и фольклора и Государственном музее имени Алишера Навои.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещен на веб-странице Научного совета ([www.tai.uz](http://www.tai.uz)) и в информационно-образовательном портале “ziyonet” ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)).

**Научный руководитель:**

**Каримов Наим Фотихович,**  
доктор филологических наук,  
профессор, академик

**Официальные оппоненты:**

**Каримов Бахадыр Нурметович,**  
доктор филологических наук, профессор  
**Муродов Гайрат,**  
доктор филологических наук, доцент.

**Ведущая организация:**

Национальный университет Узбекистана  
имени Мирзо Улугбека

Защита диссертации состоится “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2021 года в \_\_\_ часов на заседании Научного совета DSc.02/30.12.2019.Fil.46.01 при Институте узбекского языка, литературы и фольклора (Адрес: 100047, Ташкент, Переулок Шахрисабз, 5. Тел.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uzlit.@uzsci.net](mailto:uzlit.@uzsci.net)).

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке Академии наук Республики Узбекистан (зарегистрирована за № \_\_\_) (Адрес: 100100, г. Ташкент, улица Зиёлилар, 13. Тел.: (99871) 262-74-58).

Автореферат диссертации разослан “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2021 года.

(протокол рассылки № \_\_\_ “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2021 г.).

**И.Ч.Хаккулов**

Зам.председателя научного совета  
по присуждению ученых степеней,  
д-р филол.наук., проф.

**Р.Баракаев**

Ученый секретарь Научного совета  
по присуждению учёных степеней,  
канд. филол.наук.

**У.А.Хамдамов**

Зам.председателя Научного семинара  
при научном совете по присуждению  
ученых степеней, д-р филол.наук.

## **Введение (аннотация к диссертации доктора философии (PhD))**

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** Изучение художественного произведения во взаимосвязи с биографией автора, историей этого произведения, творческой лабораторией, отражением эстетического идеала писателя в образе героев, терзания души писателя в положительных и отрицательных персонажах чрезвычайно актуальны на практике в мировой литературе, так как порождают совершенно новые перспективы в развернутом изложении.

Изучение художественного произведения во взаимосвязи с биографией автора, историей этого произведения, творческой лабораторией, отражением эстетического идеала писателя в образе героев, терзания души писателя в положительных и отрицательных персонажах чрезвычайно актуальны на практике в мировой литературе, так как порождают совершенно новые перспективы в развернутом изложении.

В последние годы все более важным стал вопрос исследования творческой лаборатории в узбекской литературе, в частности создание научных и научно-критических изданий на основе рукописей и архивных материалов творческих произведений. В то время, когда внимание сосредоточено на научных исследованиях, направленных на выявление многих неизученных пластов нашего национального культурного наследия, в частности, на изучении творческой биографии произведения Шухрата «Золото не ржавеет», первого романа в узбекской литературе, рассказывающего о репрессивных событиях времён тоталитарного режима, а также процесса трансформации реальности жизни в художественную реальность и факторов, влияющих на этот процесс, рождения идеи написания романа и трудностей на пути публикации. Всё это – важные темы нашей литературы на сегодняшний день.

При изучении истории создания художественного произведения, положительные результаты дают привлечение к исследованию биографических данных писателя, индивидуальные особенности творческой личности, факторы, сформировавшие его восприятие, его творческие наблюдения в процессе художественного освоения исторической действительности, его душевные переживания, дневники и записи, непосредственные общения и переписки с читателями, воспоминания его современников о нем.

Следовательно, изучение первого романа в узбекской литературе о репрессиях советской эпохи, изучение творческой биографии произведения Шухрата «Золото не ржавеет», освещение неизвестных сторон биографии писателя, процесс превращения жизненной правды в художественную реальность, рождение идеи написания романа и изучение трудностей его публикации, являются важными вопросами современного литературоведения.

Данная диссертация в определенной степени служит выполнению задач, намеченных в Указах Президента Республики Узбекистан УП-4947 от

7 февраля 2017 года «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан», ПП-3271 от 13 сентября 2017 года «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения», УП-6084 «О мерах по дальнейшему развитию узбекского языка и совершенствованию языковой политики в стране» от 20 октября 2020 года, в Постановлениях Президента Республики Узбекистан ПП № 2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности», ПП № 3652 от 5 апреля 2018 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Союза писателей Узбекистана», ПП № 4865 от 19 октября 2020 года «О широком праздновании 580-летия со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои», а также в других нормативно-правовых документах, касающихся данной деятельности.

**Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики.** Исследование проводилось в соответствии с приоритетными направлениями развития науки и технологий республики I. «Социальное, правовое, экономическое, культурное, духовное и образовательное развитие информированного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики реализуется в соответствии с приоритетами».

**Степень изученности проблемы.** В мировой литературе большая работа была проведена в направлении исследований творческой лаборатории<sup>1</sup>.

Несмотря на то, что в узбекском литературоведении не так много исследований творчества Шухрата, некоторые аспекты его творчества привлекались к анализу в брошюрах и статьях М.Шайхзода, Л.Каюмова, М.Кушжанова, У.Норматова, Н.Рахимджанова, К.Кахраманова, Ж.Ходжиматова, Н.Соатовой<sup>2</sup>, а также в кандидатских работах А. Азимова,

---

<sup>1</sup> Сент-Бёв Ш. Литературные портреты. – М.: Художественная литература, 1970; Моруа А. Литературные портреты. – М.: Прогресс, 1971; Его же. Прометей, или жизнь Бальзака. – М.: Издательство АСТ, 1999.; Бурсов В. Личность Достоевского. – Л.: Советской писатель, 1974; Велик А. Художественной образ Ф.М Достоевского. – М.: Просвещение, 1974; Андроникова И. От прототипа к образу. – М.: Педагогика, 1974; Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – М.: Художественная литература, 1975; Храпченко М.Б. Лев Толстой как художник. – М.: Художественная литература, 1978; Мейлах Б. Психология художественного творчества предмет и пути исследования. – Л.: Наука, 1980; Борев Ю. Эстетика. – М.: Политиздат, 1998; Барахов В.П. Литературные портреты. – Л.: Наука, 1987; Выготский Л. Психология искусства. – М.: Педагогика, 1987; Винокур Г. Биография и культура. – М.: Издательство. ЛКИ, 2007; Бадий адабиёт ҳақида (мақолалар тўплами). – Т.: Бадий адабиёт нашриёти, 1960 - Айтматов Ч, Шоханов М. Чўққида қолган овчининг охи зори. – Т.: Шарқ, 1998; Эккерман Й.П. Гёте билан гурунглар. – Т.: O`zbekiston, 2016.

<sup>2</sup> Каюмов Л. 1965 йил бадий прозаси ҳақида ўйлар. // Шарқ юлдузи, 1966 йил. 4-сон. – Б. 216-225; Шайхзода М. Қалам ва бурч. // Шарқ юлдузи, 1967. 8-сон, – Б. 202-212; Ҳожиматов Ж. Ҳаётнинг бадий инъикоси // Шарқ юлдузи, 1967-йил 8-сон, – Б. 215-220; Норматов У. Шухрат. – Тошкент.: Адабиёт ва санъат, 1969; Қахрамонов К. “Олтин зангламас” романида давр ва шахс талқини // Шарқ юлдузи, 2003-йил 3-сон. – Б. 108-110; Соатова Н. “Олтин зангламас” романида романтик тафаккур // Ўзбек тили ва адабиёти, 2013 йил. 3-сон. – Б. 86.

Н. Каримовой и Ш. Алдашевой<sup>1</sup>.

На самом деле, в узбекском литературоведении изучение художественного произведения в связи с биографией его создателя связано с именем профессора Фитрата, а работа академика Иззата Султана «Книга признаний Навои» является первым монографическим исследованием в этом направлении.

Проблема творческой лаборатории писателя в той или иной степени рассмотрены в книгах С.Азимова «Вечность Хамида Алимджана», в книгах «О моём отце» Х.Кадыри, «Чорак аср хамнафас» К.Каххаровой, «Ойбегим менинг» З.Саиднасировой, в монографиях М.Кушджанова и У.Норматова, посвященных творчеству А.Кадыри, в беседах У.Норматова с писателем, в исследованиях Н.Каримова о Чулпане, Айбеке, Миртемире, У.Насыре, М.Шайхзаде, Х.Алимджане, Зульфийи и других писателях, в работах С. Мирвалиева, У.Насырова, А.Расулова, Н.Рахимджанова, Х.Балтабаева, У.Джуракулова, Х.Умарова, Р.Кучкарова, О.Джурабаева, М.Кучкаровой<sup>2</sup>, в диссертационных работах Д.Куранова, Б.Каримова, Н.Зиёдуллаевой, С.Тулягановой<sup>3</sup>.

**Связь исследования с планами научно-исследовательских работ учреждения, где выполнена диссертация.** Диссертационное исследование выполнено в соответствии с планами научно-исследовательских работ института Узбекского языка, литературы и фольклора Академии Наук РУз в

---

<sup>1</sup> Азимов А. Шухрат ижодида қахрамон проблемаси. Филол.фан.номз... дисс. Самарқанд. 1975; Каримова Н. Идеино-эстетическая позиция писателя (по романом Шухрата). Дисс. кан.филол.наук. – Ташкент.: 1982; Алдашева Ш. 70 – 90-йиллар ўзбек лирикасида тўртлик, саккизлик ва шеърлий туркум табиати. Филол. фал.бўйича фан.док-ри. (PhD) дисс. – Тошкент.: 2019.

<sup>2</sup> Султон И. Навоийнинг қалб дафтари. – Тошкент: Бадий адабиёт, 1969; Азимов С. Абадият. 2 томлик. 2-том. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1988; Қодирий А. Ижод машаққати. – Тошкент: Ўқитувчи. 1995; Қахҳор А. Ёшлар билан суҳбат. – Тошкент: Ёш гвардия, 1968; Қодирий Ҳ. Отам ҳақида. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, Мухтор А. Ёш дўсларимга. – Тошкент: Фан, 1980; Қўшжонов М. Қодирий – эрксизлик қурбони. – Тошкент: Фан, 1992; ўша муаллиф. Ўзбекнинг ўзлиги. – Тошкент: Халқ мероси, 1992. Норматов У. Талант тарбияси. – Тошкент: Ёш гвардия, 1980; ўша муаллиф. Ижодкорнинг дахлсиз дунёси. – Тошкент: Mumtoz soʻz, 2008; яна ўша. Қодирий мўъжизаси. – Тошкент: O'zbekiston, 2010; Каримов Н. Илҳом чашмасининг ажойиб мавжлари. – Тошкент: Фан, 1982; ўша муаллиф. XX аср адабиёти манзаралари. – Тошкент: Ўзбекистон, 2008; ўша муаллиф. Чўлпон. Маърифий роман. – Тошкент: Шарқ, 2003; яна ўша. Максуд Шайхзода. Маърифий-биографик роман. – Тошкент: Шарқ, 2010; ўша муаллиф. Миртемир. Маърифий-биографик роман. – Тошкент: Meriyyus, 2012; яна ўша. Ойбек гулшанидан шабадалар. – Тошкент: Маънавият, 2015; ўша муаллиф. Зулфия. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги НМИУ, 2015; Қахҳорова К. Чорак аср хамнафас. – Тошкент: Ёш гвардия, 1987; Саиднасирова З. Ойбегим менинг. – Тошкент: Шарқ, 1994; Носиров Ў. Ижодкор шахс, бадий услуб, автор услуби. – Тошкент: Фан, 1981; Мирвалиев С. Ўзбек романи. – Тошкент: Фан, 1969; Раҳимжонов Н. Бадий асар биографияси. – Тошкент: Фан, 2008; Мирвалиев С, Шокирова Р. Ўзбек адиблари. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги НМИУ, 2016; 1974; Жўракулов У. Худудсиз жилва. – Тошкент: Фан, 2008; Umurov N. Adabiy ijod asoslari. – Samarqand: SamDU, 2019; Кўчқоров Р. Мен билан мунозара қилсангиз. – Тошкент: Маънавият, 1997; Жўрабоев О. Матнинг матности сирлари. – Тошкент: Tamaddun, 2017; Кўчқорова М. “Ўтмишдан эртақлар” тадқиқи. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2016; Абдулла Қахҳор: Шахс ва ижодкор. – Тошкент: Tamaddun, 2013.

<sup>3</sup> Куронов Д. Чўлпон насри поэтикаси. Филол. фан. д-ри ... дисс. – Тошкент: 1998; Каримов Б. XX аср ўзбек адабиётшунослигида талкин муаммоси (қодирийшунослик мисолида). Филол. фан. д-ри ... дисс. – Тошкент: 2002; Расулов А. Ҳозирги ўзбек танқидчилигида таҳлил ва талкин муаммоси. (XX асрнинг 80 – 90-йиллари мисолида). Филол. фан. д-ри ... дисс. – Тошкент: 2002; Зиёдуллаева Н. Ўзбек адабиётшунослигида ижодкор биографиясини ўрганиш муаммолари (Абдулла Қахҳор ҳаёти ва ижоди мисолида). Филол. фан. номз ... дисс. – Тошкент: 2000; Тўлаганова С. Ижодкор шахсияти ва бадий қахрамон муаммоси. Филол. фан. д-ри ... дисс. – Тошкент: 2019.

рамках фундаментального проекта ОТ – Ф1-77 “Подготовка к изданию 100 томов узбекской литературы” (2017 – 2020).

**Целью исследования** является изучение творческой лаборатории, в частности, история создания романа Шухрата «Золото не ржавеет», объективных и субъективных факторов, приведших к рождению романа, процесса превращения исторической правды в художественную реальность в историко-биографическом аспекте.

**Задачи исследования.**

Обоснование трагических последствий репрессивной политики советского государства, реализованные в Узбекистане в 30-50-е годы XX века, а также история освещения этого вопроса в узбекской литературе;

изучить формирование принципов художественной интерпретации исторической правды о периоде репрессий и определить приоритетные направления в творчестве Шухрата, связанные с этим вопросом;

обратить внимание на то, насколько отобранный жизненный материал для романа Шухрата «Золото не ржавеет» помог раскрыть сущность репрессивной кампании и колониальной политики советского государства в Узбекистане, показать причины исчезновения исторически сложившихся национального самосознания и атрибутов национальной культуры;

исследовать художественную интерпретацию конфликта между главным героем (личность) и обществом в романе «Золото не ржавеет», как эта идея освещается посредством художественности и образов, выявить прототипы главных героев;

показать художественное мастерство писателя (Шухрата) в раскрытии правды исторического периода.

В качестве **объекта исследования** была выбрана рукопись романа «Золото не ржавеет», хранящаяся в Государственном музее литературы имени Алишера Навои АН РУз и в архиве писателей и поэтов Узбекистана, а также экземпляр романа, опубликованный в 1965 году в № 7-8, 12 журнала “Шарк юлдузи”, а также варианты книги, изданные в 1967 и 1999 годах.

**Предметом исследования** является исследование вопроса о творческой лаборатории на примере творческой биографии романа «Золото не ржавеет»

**Методы исследования.** При исследовании диссертации использовались методы биографического, сравнительного, исторического, археографического, аналитического анализа.

**Научная новизна исследования** заключается в следующем:

Через исследование творческой лаборатории Шухрата, его роман «Золото не ржавеет», впервые отразивший политику репрессий в узбекской литературе XX века, был признан произведением, сыгравшим значительную роль в её развитии;

сравниваются рукописи и редакции романа и доказываемая причина добровольных и непроизвольных изменений автора в процессе создания и последующего редактирования, а также связанное с этим негативное влияние композиционных изменений в романе на структуру произведения;

Материалы уголовного дела, хранящиеся в архивах Службы государственной безопасности Республики Узбекистан, факты из жизни в тюрьме и в лагерях самого Шухрата и его товарищей по несчастью были проанализированы и использованы писателем как источник для создания романа, носящего автобиографический характер, с героями, являвшимися прототипами реальных людей.

Сопоставление образов романа раскрывает подходы и особенности репрессивной кампании в Узбекистане и колониальной политики Советского государства, приведшей к исчезновению исторически сформированных национальных ценностей, национального самосознания и атрибутов национальной культуры.

**Практический результат** исследования заключается в том, что в появлении научно-критический текст романа «Золото не ржавеет» на основе авторской рукописи и нескольких редакций, на основе которых подготовлено новое литературно-художественное издание;

В освещении неоднозначных моментов биографии писателя и более точном изучении творческого процесса работы над романом благодаря изучению истории создания этого произведения творческой лабораторией.

В отражении того факта, что роман «Золото не ржавеет» показан в литературной и культурной среде двадцатого века как произведение, посвящённое репрессиям, что, в свою очередь, помогает создать теоретические ориентиры в этом отношении.

**Достоверность результатов исследования** основывалась на том, что проблемы были четко обозначены, они проводились на основе биографического, сравнительно-исторического, психологического подходов, выводы и рекомендации обосновывались на документах соответствующих организаций, внедрённых в практику.

#### **Научная и практическая значимость результатов исследования.**

Научная значимость исследования определяется тем, что в узбекской литературе творческая лаборатория на основе историко-биографических интерпретаций позволяет выявить эффективные способы и методы художественного толкования темы репрессий, а также помогает в изучении индивидуальных подходов писателей к процессу репрессий.

Практическая значимость диссертационной работы проявляется в изучении вопроса творческой лаборатории писателя, в прочтении лекций по художественной интерпретации темы репрессий в романах, в проведении практических и составлении семинарских занятий, в составлении курсовых работ.

#### **Внедрение результатов исследований.**

Творческая биография известного романа «Золото не ржавеет» по результатам изучения истории и искусства:

Несмотря на то, что роман «Золото не ржавеет» носит автобиографический характер, автор в нём описывает сцены из жизни людей, которых он видел, как на войне, так и в лагерях, что поднимает это

произведение до уровня исторического романа с десятками героев в главных ролях. Институт узбекского языка, Литературы и фольклора Академии наук Республики Узбекистан использовали фундаментальный научный проект «Подготовка к изданию 100 томов шедевров узбекской литературы» (2017-2021 гг.) № ОТ-F1-77 (справка Академии Наук Республики Узбекистан № 3/1255-86 от 12 января 2020 года). В результате в новом издании романа «Золотая нержавеющая сталь», подготовленном в рамках этого научного проекта, представлена подробная информация о романе;

Учитывая важность информации о жизни во время войны и репрессий при создании романа «Золото не ржавеет», для обнаружения прототипов героев романа и наблюдения за их превращением в литературных героев была задействована Государственная научно-техническая программа Института узбекского языка, литературы и фольклора ОТ-F1-80 «Художественная интерпретация и современный образ проблем глобализации» (2012-2016) (справка Академии Наук Республики Узбекистана № 3/1255-86 от 12 января 2020 года). В результате была более широко освещена проблема «отражения творческого бунта против тоталитарного режима в произведениях искусства»;

Государственный музей литературы имени Алишера Навои Академии наук Республики Узбекистан был использован при подготовке хранящейся в архиве писателей и поэтов Узбекистана оригинала рукописи романа и его последующих изданий, и также научно-критического текста и дополненной новой редакции романа «Золото не ржавеет», включённой в план издательства «Гафур Гулам» (справка № 01-0015 от 7 января 2021 года НМИУ им. Гафур Гулам), при подготовке которых были использованы результаты сравнительного исследования стенограммы обсуждения романа в Союзе писателей Узбекистана. В результате вышла новая редакция романа «Золото не ржавеет»;

Изучение различных документов, писем, переписки и воспоминаний о роли биографии автора в создании романа «Золото не ржавеет» было использовано на отчетных заседаниях Совета по прозе Союза писателей Узбекистана, литературных кружков, мастер-классов молодых писателей (справка Союза писателей Узбекистана № 3/09-31 от 20 января 2021 года). В результате молодым прозаикам была показана неизбежность художественного текста опасность халатного обращения с ним.

#### **Апробация результатов исследования.**

Результаты исследования были представлены общественности в докладах на 3 международных конференциях и 5 республиканских научно-теоретических конференциях.

**Публикация результатов.** По теме диссертации опубликовано 21 научных работ. Из них в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, опубликовано 10 статей, из них 9 в республиканских журналах и 1 в

зарубежном.

### **Структура и объем диссертации.**

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложений. Объем работы составляет 156 страниц.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

**В вступительной** части обосновывается актуальности и необходимости темы, определяются цели и задачи, объект и предмет исследования. излагается его научная новизна и практические результаты, его соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан. Основываясь на достоверность полученных результатов, раскрыто теоритическое и практическое значение работы. Приведены сведения по внедрению результатов исследования в практику, их апробации, по изданным работам и структура диссертации.

Первая глава диссертации называется **«Творческая история романа «Золото не ржавеет»**, состоит из двух параграф, первая из которых посвящена проблеме **«Вторая мировая война и период репрессий в судьбе Шухрата»**. В этой части исследованы два важных политических процесса двадцатого века: репрессии и Вторая мировая война в судьбе писателя Шухрата, а также их роль в создании романа «Золото не ржавеет».

Народный писатель Узбекистана Шухрат (1918-1993) был представителем такого сложного исторического периода, и практически не возможно изучение истории создания романа «Золото не ржавеет» отдельно от истории господства коммунистической партии и её неприятных последствий.

Советское государство управляло своими гражданами посредством беспрецедентного политического процесса в истории человечества - политики репрессий. В энциклопедии слово репрессия определяется следующим образом: **«РЕПРЕССИЯ (лат. Repressio - давление, репрессия) - мера наказания, применяемая органами государственной власти; репрессия в основном представляет собой понятие наказания, резни, массового угнетения, применяемое к людям диктаторским, тоталитарным, колониальным государством. Массовые наказания и пытки - это оружие диктаторских государств, которое держит людей в состоянии запугивания и морального гнёта. Из истории известно, что колониальные державы использовали военные, политические и экономические репрессии в своих подвластных странах для подавления народного недовольства, социально-политических и освободительных движений»<sup>1</sup>.**

**«У каждого поколения будут свои узлы, свои проблемы, свои трудности, которые они должны решить сами»<sup>2</sup>.** Но иногда развязать этот узел в официальных кругах практически невозможно. Хотя в «Хрущёвская оттепель», ситуация несколько улучшилась, политическая власть на самом

<sup>1</sup> Ўзбекистон миллий энциклопедияси. 7 жилд. –Тошкент: ЎзМЭ, 2004. – Б. 312.

<sup>2</sup> Адабиёт назарияси. 1 том. – Тошкент: Фан. 1978. – Б. 202.

деле была логическим приемником продолжения сталинизма. По этой причине, современная историческая наука не имела возможности написать о массовых сталинских убийствах в недавнем прошлом, и ситуация была предоставлена художественной литературе, чтобы обратить внимание свет на эту проблему, хотя в том же времени существовала социальная потребность. В результате этой потребности родился роман «Золото не ржавеет».

Настоящее имя Шухрата - Аминджанов Гулям. Его дедушка Алим ата из Самаркандского Пайарика, а отец Аминджан переехал в Ташкент с матерью Халбиби аяй. Таким образом, Шухрат родился 10 января 1918 года в махалле Хастимам города Ташкента. Аминджан был грамотным человеком, который учился медресе и отправил с начало учиться юного Гуляма к грамотной людей в махалле, а на следующий год в новую школу рядом с его домом<sup>1</sup>.

В 1936-1940 годах Шухрат учился в Ташкентском ГПИ им Низами и после его окончания был призван в армию. То, что он увидел на войне, которая началась в 1941 году, и его послевоенная репрессия полностью перевернули его жизнь. Это не могло не наложить свой отпечаток на творчество писателя.

Хотя автор начал работу над романом в 1962 году, он задумал его сюжет когда находился в тюрьме. Наконец-то пришло время. С публикацией рассказа Солженицына в журнале<sup>2</sup> он стал работать с таким энтузиазмом, что его даже не волновало, что над Солженицыным стали появляться чёрные тучи. Но писателя интересовало не только написание, но и публикация своего произведения. Благодаря этому в романе используется ряд деталей, пропагандирующих коммунистическую идеологию (главный герой коммунист, все остальные положительные персонажи отвечают требованиям соцреализма, речь героев (даже душевные излияния влюбленных), благодарность новому времени, осуждение старых времен, прославление Конституции СССР, принятой в 1936 г.) соответствует новой эпохе, для защиты его произведения от «сглаза». Он пытается передать основные мысли через речь отрицательных героев (насколько позволяет время), как если бы это были слова врагов советского государства.

Чем больше «Золото не ржавеет» приносил писателю известность, тем больше он приносил ему также и беспокойство. Слухи, окружающие романа, неумолимо преследовали писателя, не оставляя его в покое, хоть бы на мгновение. Если можно выразиться, страдания Шухрата в тюрьме, не утихали из-за этого романа и на свободе.<sup>3</sup>

Роман «Золото не ржавеет» дорог не только тем, как первый роман в узбекской литературе, освещающий тему репрессий, но и тем, как отражающий в себе историю всего общества того времени.

Вне смотря в написане своего романа, Шухрат основываясь на свою биографию, эффективно использовал судьбу современников, свой опыт

<sup>1</sup> Архив КГБ. Дело № 726. Том 12. – С. 55-60., Шухрат. Ўзим ҳақимда икки оғиз сўз. Танланган асарлар. 3 томлик. 1 том. – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1969. – Б. 4.

<sup>2</sup> Солженицын А. Один день Ивана Денисовича // Новый мир, 1962. № 11.

<sup>3</sup> Смотрите об этом: Шухрат замондошлар хотирасида. – Тошкент: O'zbekiston, 2008.

войны и представил много документов «Золото не ржавеет» – это настоящее художественное произведение. Оно отвечает всем требованиям жанра романа. Писатель даёт волю своей фантазии в написании романа, в изображении пространства и времени, в художественном оформлении жизней прототипов определенных персонажей. Некоторые образы он создает на основе художественного вымысла. Однако он не изменяет исторической правде в своём намерении писать о раскрытии сути реальности (политика репрессий). Ведь «в художественном произведении личное отношение автора к действительности, в этом плане все написанное в произведении важно, ценно и максимально убедительно для читателя. Целостность художественного произведения – это не целостность идеи, проработка участников, а ясность и точность собственного отношения автора к действительности, заложенного во всём произведении»<sup>1</sup>.

Второй раздел этой главы, озаглавленный «**Проблемы создания и издания романа «Золото не ржавеет»**», исследует творческую историю романа.

26 июня 1964 года в Союзе писателей состоялось обсуждение романа «Золото не ржавеет». Работа хорошо принята литературным сообществом. Участники дискуссии единодушно признают, что «роман вообще есть, есть большой роман» (стенограмма, стр. 1-7).

Но обсуждение выявила в романе ряд политических «изъянов», которые потребовали серьезной доработки романа. В результате при корректуре следующие страницы будут сокращены и исправлены на страницах:

129, 133, 134, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 156, 157, 158, 163, 164, 165, 175, 176, 178, 179, 182, 183, 226, 227, 228, 229, 232, 243, 244, 253, 257, 262, 263, 317, 332, 352, 353, 355, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 373, 374, 375, 405, 406, 407, 409, 410.

Примечание: «В корректуре нет 5 листов»<sup>2</sup>.

Как видно, 54 страницы корректуры романа были изменены, некоторые страницы вообще удалены, а судьба 5 страниц неизвестна. Кроме того, к роману было добавлено 77-страничное дополнение (при корректуре этот том, несомненно, был меньше). В общей сложности 136 страниц были "захвачены" извне.

В ходе обсуждения были высказаны разные точки зрения. К примеру, А.Мухтор сказал об основной проблеме произведения «Линия Садыка и Диловарходжа – основная линия романа» (стенограмма, стр. 2), Ш.Талибов, А.Каххар, Х.Гулям: «Основная линия – это линия Садыка и Мирсалима», (стенограмма, стр. 3-7). В романе есть эпизод, когда Садык едет в деревню на похороны своего дяди. Говоря об этом эпизоде, Э. Вахидов сказал: «Садык едет на похороны своего дяди, а где Кадыр? Разве он не племянник? Его отсутствие необходимо объяснить» (стенограмма, с. 4). Но независимо от

<sup>1</sup> Толстой Л.Н. О искусстве и литературе. – М.: Юрайт, 2018. – С. 233.

<sup>2</sup> ЎзР ФА Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи. Ўзбекистон ёзувчи ва шоирлари архиви. Шухрат фонди. Ф.16.48 ракамли хужжат. “Олтин зангламас” романининг нашриёт корректурасида қисқартириш ва тузатишлар киритилган саҳифалар ҳақида маълумот. – Б. 1.

того, не принял ли автор недостаток как политическое преступление или он имел другие намерения, он оставляет эпизод как есть, как в журнальной версии романа, так и при его публикации. Также А. Мухтор сказал: «Пусть будет изъят дух радости (встреча старого знакомого) от встречи Садыка с Диловарходжой в лагере. Пусть они упорно сражаются, не говоря: «Я из одного лагере, я должен идти на компромисс», проясняя, что они представители двух классов». Если Э. Вахидов сказал: «Я не согласен с обращением Садыка как «Диловарходжа ака», то Ш.Талибов сказал, что нельзя допускать мягкости разговора Садык-Диловарходжа. Позвольте читателю почувствовать вражду между ними». Х. Гулям говорит: «Пусть будет политическая конфронтация Садыка с Диловарходжой» (стенограмма, страницы 2-7).

«В книге есть два сильных образа, – сказал А. Каххар. – Они не были в нашей литературе. Один из них Садык – золото не ржавеет. Это человек веры, взращённый советской властью. Отдаст жизнь, но не предаст советы, ради его пройдёт через все испытания.

Мирсалим – это образ ужаса. Он борется против советов от имени советского правительства. С наружи он блестит, но внутри он не чист, недруг. Оба эти образа находятся в центре внимания сегодняшнего дня. Они – не наше прошлое, а наше настоящее» (стенограмма, с. 5).

Писатель прав, Садык и Мирсалим – центральные образы романа. Как сказал А. Каххар, символы эпохи.

А. Каххар продолжил: «Следует удалить рабочий метод органов. Тюрьма должна оставаться на нужном месте, описывать её не обязательно. Какой смысл изображать её, говоря, что какая она плохая? Тюрьма везде плохая, если она хорошая, будет ли это тюрьма!» (стенограмма, с. 5).

Когда мы впервые сказали академику Наиму Каримову о существенных различиях между известными версиями романа и оригинальным текстом, написанным автором и хранящихся в архиве Государственного музея литературного, он предложил: «Если различия между версиями романа поднимут значимость романа, то необходимо их выявить и показать»<sup>1</sup>.

Сын писателя Бабур Алимов, тоже одобрил это. Так началась работа по восстановлению оригинала романа. Множественность различий потребовала подготовки в первую очередь научно-критического текста романа и необходимость создания на его основе нового массового литературно-художественного издания.

В ходе научного изучения текста романа «Золото не ржавеет» пришлось рассмотреть несколько вариантов. Четыре из них: 1) Рукопись (автограф) романа «Золото не ржавеет» (1962-1964 гг.); 2) Журнальная версия романа. Журнал «Шарқ юлдузи» № 7, 1965 год, страницы 16-76; № 8, стр. 38-89; № 12, стр. 10-111); 3) Первое издание романа, опубликованное при жизни автора (Ғафур Ғулом номидаги бадий адабиёт нашриёти, 1967. 407 страниц); 4) Для

---

<sup>1</sup> Из беседы с академиком Наимом Каримовым. Запись беседы находится в личном архиве диссертанта.

сравнения было выбрана вариант романа, опубликованный после смерти автора (Шарқ нашриёт-матбаа ижодий уйи, 1999, 399 страниц).

В нашем отечественном литературоведении работы по текстологии в основном базируются на классических литературных источниках, а к произведениям представителей современной литературы почти что не обращался. Можно указать первое исследование на этой почве трехтомное издание текстолога Атабека Джурабаева по произведениям А. Каххара.<sup>1</sup>

Исходя из характера работы, мы опирались на принцип исследования этого научно-критического текста повестов «Сказки о былой» и «Любовь»<sup>2</sup>. «При отсутствии авторского экземпляра (автографа) при составлении научно-критического текста за основу принимается старинный достоверный экземпляр произведения, а остальные копии используются как вспомогательный источник»<sup>3</sup>. Исходя из этого правила в текстологии, мы выбрали рукопись романа для научно-критического текста «Золото не ржавеет», а остальные три варианта использовали в качестве вспомогательного источника.

В процессе написания романа строки были удалены, исправлены и отредактированы автором. Например, первая глава изначально называлась «Рождение любви», а позже была изменена на «Девушка в платье из атласа». Дополнительные страницы (вставки) добавлены в 9 местах романа (страницы 41,52,141,161,185,225,249,401,430). Размер этих дополнений варьируется от 4 до 15 рядов. В какой-то момент (стр. 634) последние 4 строки страницы были удалены, и поверх них был наклеен лист бумаги, что сделало страницу длиннее. Дополнительный текст добавляется в конец страницы, и когда вы переходите к следующей странице, то эта страница складывается, чтобы соответствовать другим страницам.

В классической текстологии текстовые различия изучаются разделив их на три группы:

- 1) Различия, ведущие к композиционным изменениям;
- 2) Орфографические ошибки;
- 3) Текстологические различия, приведшие к смысловому искажению текста<sup>4</sup>.

Мы же, исходя из хода работы, изучили различия, возникшие в новых вариантах романа, подразделив их на несколько типов. Они следующие:

1. Орфографические ошибки;
2. Методологические различия;
3. Различия, ведущие к композиционным изменениям;
4. Отредактированные места.

---

<sup>1</sup> Қахҳор А. Танланган асарлар. 1 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2015; Қахҳор А. Танланган асарлар. 2 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2016; Қахҳор А. Танланган асарлар. 3 жилд. Илмий-танқидий матн. Тузувчи О.Жўрабоев. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2017.

<sup>2</sup> “Ўтмишдан эртақлар” кассасининг илмий-танқидий матни ва илк варианты. Тузувчи-тайёрловчи: О.Жўрабоев. – Тошкент: Tamaddun, 2011.

<sup>3</sup> Сирожиддинов Ш, Умарова С. Ўзбек матншунослиги қирралари. – Тошкент: Akademnashr, 2015. – Б. 17.

<sup>4</sup> Жўрабоев О. Матнинг матности сирлари. – Тошкент: Тамадун, 2017. – Б. 102

Различия между вариантами романа нашли своё отражение в диссертации. Для нового издания был подготовлен канонический текст, основанный на рукописи романа, и была сделана попытка создать приемлемую версию по сравнению с вышеупомянутыми печатными изданиями.<sup>1</sup>

Вторая глава называется **«Художественная интерпретация исторической действительности в романе»**. В первой разделе главы **«Художественная интерпретация исторических и вымышленных образов»** обсуждается анализ некоторых образов в произведении, их роль в романе, а также прототипы образов.

Художественное произведение – это единый организм. Каждый из больших и маленьких образов в нём имеет свою функцию.

Образ, обычно создается двумя способами: на основе прототипа, а также путём художественного вымысла. Наряду с образами, имеющими жизненно важную основу для отражения эстетического идеала автора, также большое место принадлежит вымышленным образам.

Один из персонажей со своим прототипом в романе следователь Чуханов.

Предположение в науке не всегда оправдывает себя, наука опирается на точность. Поэтому в документе, хранящемся в архиве, мы ознакомились с уголовным делом писателя Шухрата и попытались узнать имя его следователя. По делу следователь назывался «ст.следователь 2 отделения Следственного отделения МГБ УзССР, мл. лейтенант Суханов».

Видимо, когда Шухрат создавал образ Чуханова, перед его взором всегда был облик следователя Суханова. Поэтому он назвал образ своим именем со злостью написав о нем пятьдесят две страницы, он подумал: «Стой, Суханов еще жив. Если он узнает о романе и прочитёт его, то это не приведет к хорошему. Его немного надо изменить». В результате, начиная с девятнадцатой главы, следователь становится Чухановым.

Другое имя, измененное в рукописи романа – это имя Марат. Об этом подробно рассказывается в диссертации.

Двоежёнство, вообще конфликт непростых семейных отношений отображен на высоких нотах в романе Абдуллы Кадири «Минувшие дни». В отличие от «Минувших дней», в «Золото не ржавеет» «троица» Джаннат – Садык – Мушарраф не основана на любви. Точнее, хотя Садык и Джаннат были женаты по любви, третье лицо, Мушарраф, появилось в их середине из-за бесплодия. Правда, Садык тоже любил и почитал Джаннат, хотя и не так, как Атабек. За пятнадцать лет совместной жизни между ними не пробежала ни одна кошка.

Атабек – молодой человек двадцати четырех лет, а Садык сороко пяти летний мужчина, повидавший многое. Разница в возрасте между героями

---

<sup>1</sup> Шухрат. Олтин зангламас. Тўлдирилган янги нашр. Нашрга тайёрловчи М.Ёдгорова. – Тошкент: Фафур Гулом номидаги НМИУ, 2021.

гарантирует, что конфликт в трио Кумуш – Атабек – Зайнаб не повторится в трио Джаннат – Садык – Мушарраф.

Мушарраф изображена в романе на противоположном полюсе с Джаннатом, но вместе с этим они изображены в одном статусе. Обе женщины – супруги главного героя. Это само по себе позволяет сравнивать их друг с другом.

Джаннат – одна из персонажей романа, не утратившая самобытность.

Симпатия автора к этому образу отражена даже в данном ему имени. Джаннат – рассудительная, спокойная, воспитанная на восточных ценностях женщина. Для этой женщины очень важны верность долгу и чувство ответственности перед семьей.

Писатель знакомит читателя с Мушарраф двумя способами: её речью и языком других персонажей. Следует отметить, что писатель в изображении Мушарраф не жалеет слов, а в изображении Джаннат скуп на слова. Читатель изначально видит её глазами Садыка:

«Именно тогда Садик увидел, на что похоже Мушарраф. Когда он увидел это, он признался, насколько обманчивым бывает лицо человека... Здесь автор берёт на себя задачу Садыка наблюдать за ней и начинает знакомить её со своим взглядом: ... Мушарраф гордилась не только своими ногами, но и маленькой тёмной родинкой на левой губе. Она знала, что это был ключ к ее красоте, который открывал ее не очень красивое лицо. Чтобы она выглядела ещё темнее, она иногда улыбалась, показывая два ряда жемчужно-белых зубов» (рукопись, с. 71).

После этого обязанность наблюдателя переходит опять к Садыку: «Мушарраф, которая смущалась и не решилась играть с душой, иногда двигала руками или качала головой, показывая, что она была хорошей танцовщицей».

Видно, что при первом знакомстве читатель сталкивается с Мушарраф, которая одновременно показывает себя и в то же время пытается выглядеть смущённой. Критический взгляд автора на образ Мушарраф особенно отражается во внутреннем монологе Садыка и тети Адолат, в словах, которые сказала жена Мирсалима своему мужу.

В диссертации также обсуждается прототип образа Джаннат.

«В каждом художественном произведении люди изображаются в исторически конкретном, определённо условиях»<sup>1</sup>. Другими словами, эти условия вместе с психикой персонажей определяют характер событий. В процессе чтения «Золото не ржавеет» читатель сначала не имеет четкого представления о том, когда происходят события. Но если как дольше зайдешь внутрь, становится ясно, что всё происходит в тридцатые годы прошлого века. Писатель соответственно этому времени формирует характеры персонажей.

То же можно сказать и о характере главного героя Садыка. Потому что из-за бездетности Садик разводится со своей любимой женой и женится на

---

<sup>1</sup> Султон И. Адабиёт назарияси. – Тошкент: Ўқитувчи, 1980. – Б. 183.

молодой женщине, и в этом эпизоде услуги Мирсалима особенна, именно в этих эпизодах Садык оказывается под влиянием Мирсалима. Правда, это тоже может быть связано с творческим замыслом автора.

Садык – образ настоящего коммуниста, проникнутый оптимистическим духом, соответствующим лояльным социалистическим убеждениям. Независимо от того, к какой политической системе он принадлежит, Садык прежде всего человек веры. Это определяет его гуманную позицию. Кстати, в романе веру сравнивают с золотом. Известно, что золото – это металл, который не горит в огне и не тонет в воде. Писатель, употребивший это свойство химического вещества в переносном смысле, трижды употребляет слово золото: «Нет! Это то, что называют мёд не портится, а золото не ржавеет. Но ... даже если раньше у тебя не было преступления, теперь ты совершил измену».

Как видно в романе, Диловарходжа впервые сравнивает Садыка с золотом.

В последующем выступлении председателя райкома партии значение слова «золото» было расширено и применено к общим жертвам политической системы СССР. По этой аналогии писатель подчеркивает, что сломить дух народа непросто.

И, наконец, в название романа выносится слово «золото». Теперь, в дополнение к предыдущим смысловым слоям, слово «золото» означает «непреклонная правда».

В диссертации также анализировался образ Мирсалима, обсуждались прототипы Садыка и Мирсалима.

Во второй разделе, озаглавленной **«Изображение исторического периода и композиционная целостность»**, обсуждается влияние сокращений и заплаток на композицию романа, а также важность небольших эпизодов в изображении исторического периода.

Образ Мушаррафа входит в роман шестой главе, озаглавленной «Человек с двумя душами, двумя языками». По причине раскулачивания её отца в детстве, он воспитывалась тетей. Мушарраф вырастет девушкой легкого поведения, так как её балуют. Она была пышной девушкой, когда начала ходить в кружок дутара Мирсалима. Мирсалим обманывает её словами и лишает чести. Затем он выключить в училище, чтобы замаять это дело. Здесь Мушарраф влюбляется в дутариста из далекой деревни и оказывается в положении.

Мирсалим, живущий в страхе, воспользовавшись бездетностью Садыка, рекомендует ему Мушарраф. Он пытается поразить двух зайцев одной пулей: во первых пытается освободиться от Мушарраф, а с другой стороны, он отделяет Садыка от его «бесплодной жены» и еще больше приближается к ней. Позже, когда он покушался на Садыка, он снова вскружил голову Мушарраф, призвав её пойти в райком и наклеветать на своего мужа. После заключения Садыка, Мушарраф пошла по «плохому» пути и трагически погибает.

Да, Мушарраф была женщиной лёгкого поведения, но не настолько глупой, что могла ударить топором по ветке, на которой сидела.

Если обратить внимание, то замужество с начало Мушарраф на дутаристе , а затем на Садыке, а затем её жалоба в райкоме, направляются непосредственно к Мирсалиму, то её жизнь после заключения Садыка, не совпадает с её предыдущими действиями. Скажем, Мушарраф по глупости, прислушавшись к словам Мирсалима обвинила Садыка в райкоме: какая ей от этого польза? Во-вторых, после заключения Садыка в тюрьму, у Мушарраф нет никаких следов раскаяния или душевных страданий, и в-третьих, на наш взгляд, должна была быть какая-то близость или, наоборот, конфликт между Мушарраф и Мирсалимом, заключившего в тюрьму ее мужа.

И, наконец, последняя сцена в жизни Мушарраф - это её выход на улицу проституции. Этот эпизод почему то отрезан от образа Мирсалима. К тому же, Мушарраф до сих была под влиянием Мирсалима!

После сравнение рукописи и изданные варианты романа интерпривона и изучена эволюция образа Мушарраф в диссертации, который после вынужденных корректировок этот образ превратился на “кукольный образ” и это наихудше влияло на композицию и художественность произведения.

Шухрат не написал роман, чтобы он оставался в ящике. Вот почему писатель, идущий на компромисс под сильным давлением, был вынужден согласиться на изменения, которые мы видели выше.

Третья глава диссертации, романа **«Отображение войны в «Золото не ржавеет»**, состоит из двух разделов, первая из которых посвящена **«Интерпретации проблемы влияния войны на психику и судьбу человека»**.

Когда Шухрат был тяжело ранен на фронте и был госпитализирован. Он прочитал много книг, эффективно используя библиотеку госпиталя. Он сам сказал, что «никогда не читал так много книг», что он нашел очень полезными, когда позже работал над своими романами: «... первая книга, которая попала в мои руки была «На Западе без изменений» Ремарка. Я прочитал это, меня всего охватила тьма», – пишет он. Мрачность романа Ремарка была не чуждой Шухрату. Однако, он хорошо знал, что в качестве советского писателя, идти по пути Ремарка в освещении тех событий, свидетелем которых он стал на фронте, нельзя. Потому что в советской литературе цель освещения переживаний личности заключалась в раскрытии его социальной сущности.

Хотя Шухрат придерживался больших целей достижения огромных социальных целей и ставил целью последовательное сравнение человека, который не боится преследований, он пытается посредством действий и слов отрицательных героев романа Мирсалима и Диловарходжи: «показать свою боль, тяжёлое положение народа, чёрные дни страны, боль и участь большинства граждан». А в образах Садыка и Кадира он создает образ коммунистов, отравленных ядом «классовости», востребованных советской

идеологией в соответствии с требованием времени. Ведь по требованию времени советский солдат не мог быть трусом и предателем.

Образ Садыка – это композиционный центр романа, и главный конфликт произведения основан на противоречии Садыка и Мирсалима. Бездетность, ревность, любовь, измена - все мотивы служат развитию главного конфликта. После заключения Садыка в тюрьму и «победы» Мирсалима этот конфликт почти закончился. Теперь для продолжения событий романа появляется необходимость нового конфликта. Здесь в произведение и вступает образ Диловарходжы.

Диловарходжа – долгожданный сокамерник Садыка в одиночной камере. Читатель изначально ожидает от этой встречи добра. Но внезапно возникает пропасть между Садыком и Диловарходжой, который оказывается басмачём, с которым когда-то боролся сам Садык, создавая социально-классовый конфликт.

Создавая коллизию Диловарходжа-Садык, писатель пытается изобразить трагедию, произошедшую в его личной жизни, перемещая пространство и время. Место перенесено с крайнего Севера в Ферганскую долину, время - с сороковых годов до начала века, а герои гражданской войны воплощены в жизнь в качестве басмача и коммуниста.

Садык в борьбе против басмачей, получает прозвище «красный командир» и «командир мусульманин», но в результате был арестован как «враг народа» и брошен в одну камеру с Диловархаджой басмачём, который сражался против советов.

Шухрат, прошедший на войне путь от рядового курсанта до командира батальона и награжденный орденом «Красной Звезды», также стал предателем, жаждавшим «победы фашистов». Фактически, это было нормой советской государственной политики, о чем свидетельствуют репрессии военных в 1946 году.

«... Ежов, а затем Берия были палачами великих людей. У нас было немало генералов и маршалов! Вы не поверите, Азизахан, я видел много таких людей своими глазами» (рукопись, с. 674), – сказал перед смертью герой романа Садык Азизе.

Слова об этом, сказанные главным героем Садыком, хоть и о военных, сражавшихся в Первую мировую войну, но они также отражают жертвы политики репрессий.

У Шухрата не было «вины», достойной ареста по обвинению как «врага народа». Поскольку обвинения против Шухрата в ходе следствия во многом связаны с его деятельностью во Второй мировой войне, автор пытается связать эти два исторических процесса как причину и следствие.

Вторая мировая война началась вскоре после Великой репрессии 1937-1938 годов, и яд репрессий еще не покинул сердца людей. Хотя в официальных источниках об этом не упоминается, в то время были миллионы людей, которые не хотели воевать, и были те, кто не хотел выигрывать войну над гитлеровцами.

Отношение автора отличается от взглядов советского государства к бывшим басмачам в образе Диловарходжи, и его словами высказывает многое из того, что он хочет сказать.

Во втором разделе третьей главы **«Освещение войны и человеческого фактора в романе посредством писем»** анализируются письма романа.

Всего в романе семнадцать писем, самая большая часть из которых – письма социально-политической направленности. Исходя из места и творческого замысла писем в романе, автор ограничивается изложением содержания некоторых из них, а некоторые из них даёт полностью. Текст писем бытового направления в основном дан полностью. Такие письма являются внутренним монологом главных героев и играют важную роль в изображении духовного мира персонажей.

Человек по своей природе существо интересное. Иногда он движется, представляя себе ситуацию, которую он хочет, а не по настоящей ситуации. Одним словом, это можно сказать надежда на хорошие дни. Когда Садык поехал в лагерь, у него была такая же надежда. «Он написал жалобу самому прокурору СССР. Он излагает историю своего заключения в виде ожерелья, описывая одно событие за другим, что он делал от своего рождения до заключения. Он намекая о своём именном мече, полученного во время Гражданской войны, прикрепил сведение о нём в одном месте в письме. Сказав: «К сожалению, товарищ Фрунзе умер, иначе он мог бы подтвердить это сам» (рукопись, с. 373).

Садык также хорошо знает, что за орган, которому он пишет письмо, в результате почти года расследования и последующей тюремной жизни, но он живая душа, и его жизнь сладка для него самого. Вот почему он ищет спасения от учреждения, дискредитировавшего его, точно так же, как утопающий цепляется за соломинку. К сожалению, пока чернила на его письме ещё не успели высохнуть, дежурный заключенный окропил водой его пылающую надежду: «Вы пишете письмо домой? – сказал он с грустью, пожалев его семью. – Оно очень длинное! Что вы написали? Не говорите, что вам трудно, этого цензура не переваривает. Здесь хорошо краткое содержание письма – оно доходит быстро».

Автор романа, в этом письме с жалобой описывает с одной стороны, что заключенные не отчаивались до самого конца, что эта надежда в конечном итоге привела их к освобождению из адских условий, которые люди не могли вынести, а с другой стороны, указывает на то, что сталинские палачи попирали права человека, не видели людей в заключённых.

Шухрат, как писатель, написанием жалобы усиливает художественность источника духовной силы, в которой скрывается надежда для Садыка, в вопросе жизни и смерти для заключённого. Отношение автора к этому процессу выразилось в разговоре между охранником Кабулджаном и Садиком:

«– Вы написали жалобу?

– Я очень много пишу, ответа нет.

– Мне сказать вам один секрет, Садык ака? Все ваши заявления останутся здесь! ..

... Садык сгорел от этой очередной несправедливости. Он швырнул медную чашу с едой, которая была у него в руке:

– В каком законе это есть?!

– Успокойтесь, это бесполезно, – сказал Кабулджан, подняв с земли миску. – Это нехорошо, что ваша жалоба не будет принята после того, как вы нарушили закон и попали сюда, это всего лишь одно звено в этой большой цепи» (рукопись, стр. 414).

Судя по всему, жалоба Шухрата очень длинная и подробная, как справедливо возражал дежурный узник в романе Садыку. Однако, несмотря на это цели написания данного заявления не было достигнуто. Поэтому автор неоднократно принуждает писать заявление Садыку.

Таким образом, Садык через молодого солдата Кабулджана, с которым он познакомился на похоронах своего дяди, умудряется общаться со своей семьей. Эта скрытая связь логически оправдывает прибытие Джаннат, тётки Адолат и Марата в лагерь к Садыку.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Узбекская литература XX века отличается множеством художественных открытий и стилистическим разнообразием.

Рождение романа Шухрата «Золото не ржавеет» можно считать не только литературным событием, но и уникальным общественно-политическим явлением.

Изучение истории создания «Золото не ржавеет» наряду с изучением творческой биографии автора, даёт нам яркую картину литературной жизни того периода, в котором создавалось произведение. Из наблюдений, сделанных в этом отношении, можно сделать следующие обобщения:

1. Взгляд на историческую реальность, на которой основан роман, репрессии сталинизма и Вторая мировая война, позволяет определить эстетическое отношение автора к этой исторической реальности.

2. Тот факт, что писатель был непосредственным участником этих двух процессов, позволил в произведении точно и правдиво выразить историческую правду.

3. Сравнительный анализ романа «Золото не ржавеет» с произведениями других писателей той же судьбы (или современников) показывает, что Шухрат пошёл своеобразным путём в художественном осмыслении исторической действительности. Таким путём автор эффективно использовал возможности реальных прототипов и «автобиографического» жанра.

4. Роль реальных исторических биографических данных в создании «Золото не ржавеет» огромна. Историческим источником послужили автобиография автора, дневники, переписка и письма, воспоминания современников, материалы «уголовного дела», хранящиеся в архивах СГБ

репрессированных писателей и деятелей вместе с Шухратом в пятидесятых годах XX века.

5. Сравнительное изучение первой рукописи романа, хранящегося в архиве писателей и поэтов Узбекистана Государственного музея литературы имени Алишера Навои АН РУз с его последующими изданиями, а также стенограммы обсуждения романа в Союзе писателей Узбекистана, расширяют возможности доступа в творческую лабораторию писателя.

6. Главное требование к любому художественному произведению - соответствие законам художественности. На основе этого требования мы особое внимание уделили проработке сюжета и композиции произведения, созданию образов положительных и отрицательных героев, мастерству писателя в использовании художественных средств изображения.

7. Учитывая, что информация о жизни писателя во время войны и репрессий была важна при создании романа «Золото не ржавеет», мы уделили особое внимание выявлению прототипов некоторых положительных, отрицательных героев и наблюдению за творческим процессом восхождения прототипа до уровня литературного героя.

8. Научно-критический текст романа «Золото не ржавеет» создан на основе рукописи автора и вариантов изданий.

9. Помимо автобиографического характера «Золото не ржавеет», автор для поднятия его до уровня исторического романа, в котором участвуют десятки героев, изображает жизнь людей и сцены войны, которые он видел как на войне, так и в лагерях. Это позволило автору создать роман «Золото не ржавеет», не лишенного элементов автобиографического жанра.

10. Изучение различных документов, писем, переписки и воспоминаний, принадлежащих перу Шухрата, свидетельствует, что биография автора сыграла важную роль в создании романа «Золото не ржавеет».

11. В литературоведении существуют разные взгляды на поиск прототипов героев художественного произведения в реальной жизни. Верно, что поиск прототипа в каждом произведении себя не оправдывает. Однако, определение прототипов, изображенных в таких романах как «Золото не ржавеет», один из самых лучших способов войти в творческую лабораторию писателя.

12. Можно с уверенностью сказать, что некоторые композиционные изменения в тексте романа «Золото не ржавеет» (сокращение эпизодов, диалогов и монологов, удаление образов) негативно повлияли на концепцию писателя в романе.

13. Сокращения и изменения также повредили художественности романа, в частности логике образов в произведении.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.02/30.12.2019.fil.46.01 AWARDED  
SCIENTIFIC DEGREES AT THE INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE,  
LITERATURE AND FOLKLORE**

---

**INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE, LITERATURE AND FOLKLORE**

**YADGAROVA MEKHTRIBAN ABDULLAYEVNA**

**CREATIVE BIOGRAPHY OF THE SHUHRAT'S NOVEL "GOLDEN  
STAINLESS": HISTORY CITY AND ART**

**10.00.02 – Uzbek literature**

**ABSTRACT  
OF DISSERTATION FOR THE DEGREE  
OF THE DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) IN PHILOLOGY**

**Tashkent – 2021**

**The theme of doctor of philosophy (PhD) was registered at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under № B2020.2.PhD/Fil458.**

The dissertation was carried out at the Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan and The Alisher Navoi State Museum of Literature.

The abstract of the dissertation is available in three languages (Uzbek, Russian, English (resume) on the website of the Academic Council [www.tai.uz](http://www.tai.uz) and on the information and educational portal “ZiyoNet” [www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz).

<b>Scientific supervisor:</b>	<b>Karimov Naim Fotikhovich,</b> Doctor of Philological Sciences, Professor, Academic
<b>Official opponents:</b>	<b>Karimov Bakhadir Nurmetovich,</b> Doctor of Philological Sciences, Professor <b>Murodov Gayrat,</b> Doctor of Pedagogical Sciences, Professor
<b>Leading organization:</b>	<b>National university of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek</b>

The defense of the dissertation will be held on «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021, at \_\_ at the meeting of the Scientific Council No. DSc.02/30.12.2019.Fil.46.01 at the Institute of Uzbek language, literature and folklore of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (Address: 100047, Tashkent, Shakhrisabz passage, 5. Tel.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uzlit.@uzsci.net](mailto:uzlit.@uzsci.net).)

The dissertation can be looked through in the Fundamental Library of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (registered No.\_\_\_\_) address: 100100, Tashkent, Ziyolilar, 13. Tel.: (99871) 262-74-58/

Abstract of dissertation was distributed on «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021.  
(Register report number \_\_\_\_ on «\_\_» \_\_\_\_\_ 2021).

**I. Ch. Khakkulov Deputy,**  
chairman of the Scientific Council  
for awarding academic degrees,  
Doctor of Philology, Professor.

**R.Barakayev,**  
Scientific Secretary of the Scientific Council  
for Awarding Academic Degrees,  
Candidate of Philological Sciences.

**U. A. Khamdamov,**  
Deputy Chairman of the Scientific Seminar  
at the Scientific Council for Awarding  
Academic Degrees, Doctor of Philology.

## INTRODUCTION (abstract of the PhD thesis)

**The aim of the research work** is to study the creative laboratory of the author, in particular, the history of the creation of Shukhrat's novel "Gold is rustproof", objective and subjective factors that led to the birth of the novel, the process of turning historical truth into artistic reality in the historical and biographical aspect.

**The object of research** is the manuscript of the novel "Gold is rustproof", stored in the Alisher Navoi State Museum of Literature of the Academy of Sciences of Uzbekistan and in the archive of writers and poets of Uzbekistan, and also a copy of the novel published in the Sharq Yulduzi journal No. 7-8, 12 in 1965 and versions of the book published in 1967 and 1999.

**The scientific novelty of the research work includes the following:**

Through the research of Shukhrat's creative laboratory, his novel "Gold does not rust", which for the first time reflected the policy of repression in Uzbek literature of the twentieth century, was recognized as a work that played a significant role in its development;

the author compares the manuscripts and editions of the novel and proves the reason for the voluntary and involuntary changes of the author in the process of creation and subsequent editing, as well as the associated negative impact of compositional changes in the novel on the structure of the work;

The materials of the criminal case stored in the archives of the State Security Service of the Republic of Uzbekistan, facts from life in prison and in the camps of Shukhrat himself and his comrades in misfortune were analyzed and used by the writer as a source for creating a novel of an autobiographical nature, with characters who were prototypes of real people.

The comparison of the novel's images reveals the approaches and features of the repressive campaign in Uzbekistan and the colonial policy of the Soviet state, which led to the disappearance of historically formed national values, national identity and attributes of national culture.

**Implementation of research results.**

Research results. Creative biography of the famous novel "Gold does not rust" based on the results of studying history and art:

Despite the fact that the novel "Gold does not rust" is autobiographical in nature, the author describes scenes from the lives of people he saw, both in the war and in the camps, which raises this work to the level of a historical novel with dozens of heroes in the main roles. The Institute of the Uzbek Language, Literature and Folklore of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan used the fundamental scientific project "Preparation for the publication of 100 volumes of masterpieces of Uzbek literature" (2017-2021) No. OT-F1-77 (reference of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan No. 3/1255-86 dated January 12, 2020). As a result, the new edition of the novel "Golden Stainless Steel", prepared within the framework of this scientific project, provides detailed information about the novel;

Taking into account the importance of information about life during the war and repression when creating the novel "Gold does not rust", the State Scientific and Technical Program of the Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore OT-F1-80 "Artistic interpretation and modern image of the problems of globalization" (2012-2016) was used to detect the prototypes of the heroes of the novel and observe their transformation into literary heroes (reference of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan No. 3/1255-86 dated January 12, 2020). As a result, the problem of "reflecting the creative revolt against the totalitarian regime in works of art" was more widely covered;

The Alisher Navoi State Museum of Literature of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan was used in the preparation of the original manuscript of the novel and its subsequent editions stored in the archive of writers and poets of Uzbekistan, as well as the scientific and critical text and the updated new version of the novel "Gold does not rust", included in the plan of the publishing house "Gafur Gulam" (reference No. 01-0015 of January 7, 2021 of the NMIU named after Gafur Gulam), in the preparation of which the results of a comparative study of the transcript of the discussion of the novel in the Writers' Union of Uzbekistan were used, as a result, a new edition of the novel "Gold does not rust" was published;

The study of various documents, letters, correspondence and memories about the role of the author's biography in the creation of the novel "Gold does not rust" was used at the reporting meetings of the Prose Council of the Union of Writers of Uzbekistan, literary circles, master classes of young writers (reference of the Union of Writers of Uzbekistan No. 3/09-31 of January 20, 2021). As a result, young prose writers were shown the inviolability of the literary text and the danger of negligent treatment of it.

**The structure and scope of the dissertation.** The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references and appendices. The volume of the work is 157 pages.

**Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг  
диссертациялар асосий илмий натижаларини чоп этиш  
тавсия этилган илмий нашрларда  
ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ  
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ  
в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной  
комиссией Республики Узбекистан для публикации основных  
научных результатов диссертаций  
LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I бўлим (I часть; I part)**

1. Ядгарова М.А. Шуҳратнинг “Олтин зангламас” ва Ў.Ҳошимовнинг “Тушда кечган умрлар” асарлари аналогик талқини // Илм ҳам жамият. – Нукус, 2016. – №1. – Б. 51-52 (10.00.00. № 2)
2. Ядгарова М. Шукруллонинг “Тирик руҳлар” романида характер ва тасвир руҳияти // Тамаддун нури. – Беруний, 2017. –№3. – Б. 64-66 (10.00.00. № 28).
3. Ядгарова М.А. Зулфиянинг “Хотирам синиклари” достонида ҳаёт ҳақиқати ва адабий талқин яхлитлиги // Тамаддун нури. – Беруний, 2018. –№ 1. – Б. 65-69 (10.00.00. № 28).
4. Ядгарова М.А. Шуҳрат ижодида Ватан ҳимояси мавзуси // Тил ва адабиёт таълими. 2018. – №10. – Б. 30-31 (10.00.00. № 9).
5. Ядгарова М.А. Бир образ тадрижи ва талқини // Ўзбек тили ва адабиёти. 2019. – №5. – Б. 80-84 (10.00.00. № 14).
6. Ядгарова М.А. Роман концепцияси ва образ табиати // Тил ва адабиёт таълими. 2019. –№7. – Б. 39-40 (10.00.00. № 9).
7. Ядгарова М.А. Шуҳратнинг ном танлаш маҳорати // Шарқ юлдузи. 2020. – №1. – Б. 122-129 (10.00.00. № 19).
8. Ядгарова М.А. “Олтин зангламас” романидаги ўзгаришлар хусусида // Ўзбек тили ва адабиёти. 2020. – №3. – Б. 50-53 (10.00.00. № 14).
9. Ядгарова М. “Олтин зангламас” романининг қўлёзма ва нашрлари // Ўзбек тили ва адабиёти. 2020. – №6. – Б. 87-89 (10.00.00. № 14).
10. Ядгарова М. Musharraf’s riddle // Theoretical & Applied Science. - Philadelphia, USA. 2020. –№ 1. – P. 369-378 (№01; SJIF, 5,667).
11. Ядгарова М.А. Шуҳрат ижодий лабораториясидан бир лавҳа ёхуд “Олтин зангламас” романининг ижодий биографияси / “Изланиш самаралари” республика ёш тилшунос ва адабиётшуносларининг илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент, 2019. – Б. 201-207.
12. Ядгарова М.А. Қахрамон характерини асослашда бадиий деталнинг роли / “Ўзбек мумтоз адабиётини ўрганишнинг амалий-манбавий асослари” мавзуидаги республика 2 илмий-амалий анжумани. Тошкент, 2020. – Б. 210-215.

13. Ядгарова М. The Concept of the novel and the nature of the image / International University Science Forum “Science Education Practice”. – Toronto, Canada. 2020. – P. 50-54.

14. Ядгарова М. Sovyet döneminde sisteme aykırı eser ilan etme (Şühret’in Altın Zenklemes romanı misalinde) / Uluslararası türkçe edebiyat kültür eğitim sempozyumu. - Bursa, Türkiye. 2020. – S. 70.

## **II бўлим (II часть; II part)**

15. Ядгарова М.А. Роман концепцияси ва образ табиати / “Изланиш самаралари” республика ёш тилшунос ва адабиётшуносларининг илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент, 2018. – Б. 193-198.

16. Ядгарова М.А. Келажакка мактублар / Eurosia IV – international congresson multidisciplinary students. Proceedings Books. - Шимкент (Қазақстан), 2018. – P. 225-227.

17. Ядгарова М.А. Бзовта руҳ таскин истар... // Тафаккур, 2019. – №2. – Б. 82-84.

18. Ядгарова М.А. Бадий ҳақиқат, ҳаёт ҳақиқати ва архив материаллари / “Абдулла Қодирий ижодининг маънавий маърифий аҳамияти” республика илмий-назарий анжумани, – Тошкент, 2019. – Б. 34-39.

19. Ядгарова М.А. Аёл ва адабиёт: икки тилсим сирлари // Ёшлик, 2020. – №9-10. – Б. 55-59.

20. Ядгарова М.А. “Олтин зангламас” романида аёл образи талқинлари / “Изланиш самаралари” республика ёш тилшунос ва адабиётшуносларининг илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент, 2021. – Б. 201-207.

21. Шуҳрат. Олтин зангламас. Роман. Тўлдирилган янги нашри. Нашрга тайёрловчи Ядгарова М.А. – Тошкент. Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2021. – 520 б.

Автореферат “Ўзбек тили ва адабиёти” журнали тахририятида тахрирдан  
ўтказилди.

Масъул котиб

Э.З.Очилов